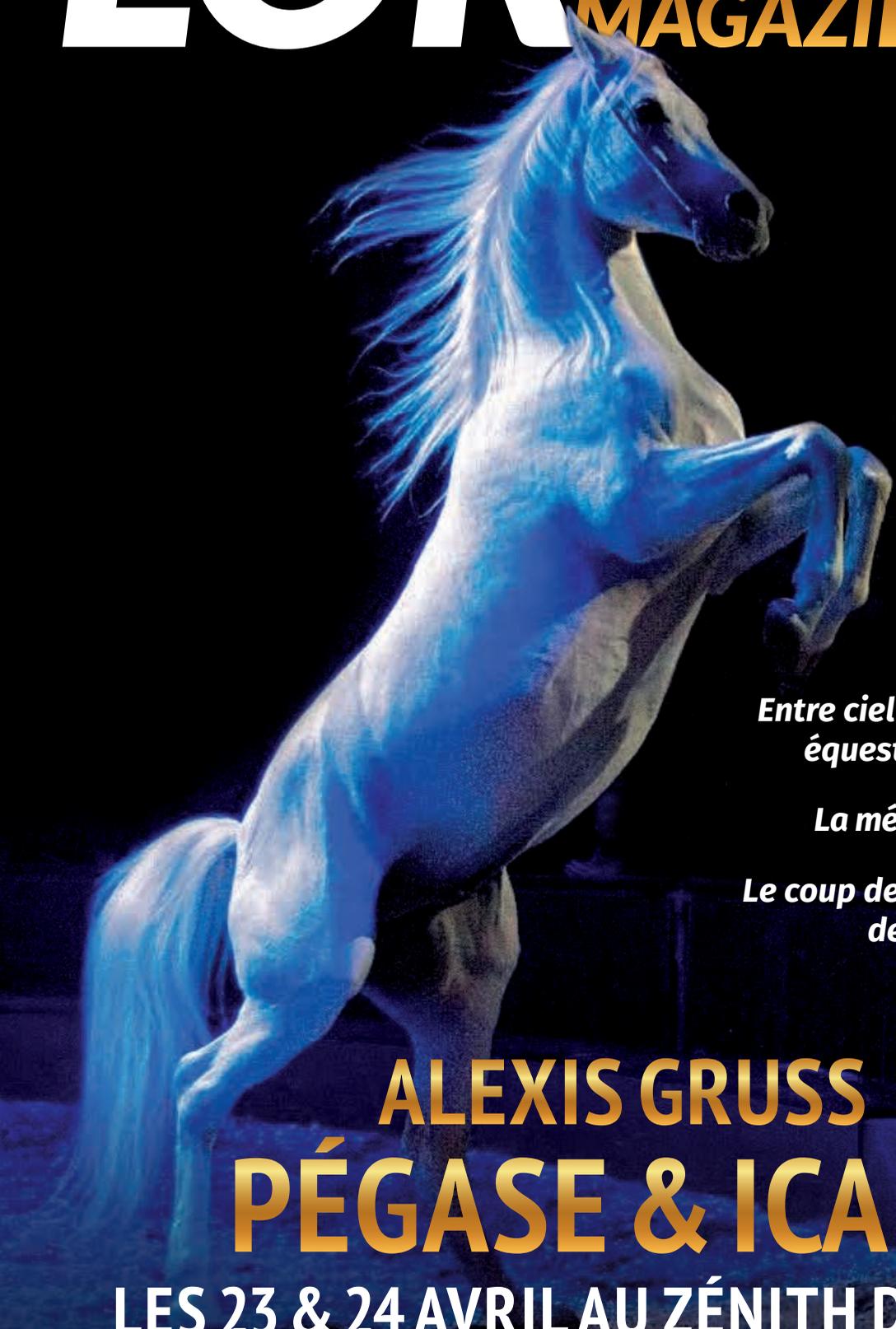


#67 • Du 09/03 au 23/03 • GRATUIT

LORRAINE MAGAZINE



Entre ciel et terre, un ballet équestre et acrobatique

La méthode Alexis Gruss

Le coup de foudre artistique de Stephan Gruss & Stéphane Haffner

**ALEXIS GRUSS
PÉGASE & ICARE**

LES 23 & 24 AVRIL AU ZÉNITH DE NANCY

La ligue contre le cancer

La recherche et l'humain

Le cancer n'est pas seulement un problème de santé, mais de société. La Ligue lutte sur tous les fronts de la maladie et prend également en compte la dimension sociétale du cancer comme axe de progrès. Les pouvoirs publics semblent enfin vouloir lui emboîter le pas.

C'est par les 103 Comités départementaux que s'expriment la force et l'efficacité de la Ligue. Elle est le premier financeur privé de la recherche, mais place aussi l'humain au cœur de ses préoccupations. Elle s'implique fortement auprès des malades et de leurs proches à travers des actions de prévention, information, promotion des dépistages, mais surtout en les écoutant, en les aidant et en leur donnant la parole, car derrière la maladie, il existe des situations humaines. Les malades vivent souvent le cancer en décalage avec l'image que les professionnels de santé ou la société peuvent percevoir et subissent une double peine. Ils plongent médicalement dans l'inconnu avec leurs doutes et leurs angoisses et peuvent être confrontés à d'autres difficultés. La Ligue sait que le cancer isole, discrimine, appauvrit, rompt le lien social, éloigne du monde du travail.

C'est pourquoi elle traite la lutte contre le cancer dans une approche globale relayée partout en France et installe durablement la question du cancer comme problématique sociétale. La Ligue contribue largement à l'amélioration des solutions thérapeutiques en soutenant la recherche et se situe au cœur de l'action sociale en accompagnant les malades et leurs proches : écoute et soutien psychologique, groupes de paroles (temps d'échange et de partage du Café des proches), activité physique, relaxation, nutrition, esthétique (Escale bien-être).

DES ACTEURS ENGAGÉS SUR LE TERRAIN

Après « Octobre Rose », la Ligue contre le cancer participe activement à la campagne « Mars Bleu », le mois de promotion du dépistage organisé du cancer colorectal qui enregistre 40 500 nouveaux cas chaque année et qui, détectés précocement, se guérissent dans 9 cas sur 10. Le Comité 54 de la Ligue contre le cancer soutient les différentes actions menées sur l'ensemble du territoire dont l'objectif est bien-sûr de sensibiliser les publics concernés par le dépistage (personnes de 50 à 74 ans),



◀ Jean-Pierre Pilon © DR

de faire connaître les facteurs de risques avérés (mauvaise alimentation, manque d'activités physiques et alcool) et de lever les freins persistants du dépistage.

Approche ludique et pédagogique afin de dédramatiser le cancer du côlon, le « Colon Tour » fera escale à Pulnoy le 18 juin 2016. Ce voyage à l'intérieur de l'intestin est un outil de sensibilisation très efficace. ●

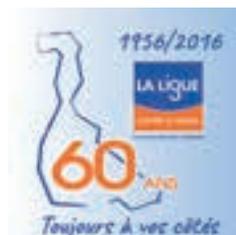
Jean-Pierre PILON, Délégué départemental de la ligue contre le cancer

Les motards ont du cœur et chevauchent le weekend du 23 et 24 avril leurs grosses cylindrées au nom de l'amitié, la solidarité et la générosité pour l'opération « Une Rose un Espoir », un grand rassemblement intergénérationnel qui permet de collecter des fonds pour la Ligue. Ils vous offrent une rose contre un don de 2 €.

✚ Pour aider ou se renseigner, merci de nous contacter à l'adresse ci-dessous :



Comité de Meurthe et Moselle
1, rue du Vivarais – CS 30519
54519 VANDOEUVRE LES NANCY Cedex
Tél : 03 83 53 14 14
Mail : cd54@ligue-cancer.net



Édito

SUR LA LIGNE

Pour Frédéric Dard, « le cercle n'est qu'une ligne droite revenue à son point de départ ». Qu'en est-il de la piste sur laquelle évoluent les artistes de la famille Alexis Gruss ? En l'observant, il est possible de retracer un siècle et demi d'histoires, toutes équestres, toutes marquées par la passion. Le cercle de cette piste là met en valeur les racines de cette célèbre dynastie circassienne française. Pour autant, la ligne n'est pas si droite qu'elle y paraît.

De création en création, Alexis Gruss a su faire des incursions dans des territoires nouveaux. C'est le cas avec son dernier spectacle « Pégase et Icare », qui voit l'union de deux disciplines, l'art équestre et l'art aérien, et de deux troupes, celle de la famille Alexis Gruss avec la compagnie d'acrobates « Les Farfadais ». Le cercle s'est donc joué de nous. Il s'échappe des pistes déjà foulées et s'engage sur la route d'un cirque moderne et innovant. Découvrez toute la magie de ce nouveau spectacle, en tournée dans de nombreux Zéniths de France.

Dans ce numéro, les lignes se brouillent. Celles du front, au moment du Centenaire de la Bataille de Verdun, nous mènent sur les traces de Poilus en 1915. Celles de l'art nous invitent à explorer l'univers d'Étienne Cournault au Musée des Beaux Arts de Nancy. Toutes les routes mènent à Rome, toutes les lignes à Lorraine Magazine. ●

La Mousson d'hiver

**Rencontres théâtrales pour la jeunesse,
14-16 mars 2016. À l'Abbaye des
Prémontrés, Pont-à-Mousson.**

La Maison Européenne des Écritures Contemporaines, en collaboration avec le Théâtre de la Manufacture, organise depuis 2004 à l'Abbaye des Prémontrés de Pont-à-Mousson, des journées de rencontres pédagogiques. La Mousson d'hiver propose aux jeunes spectateurs des ateliers de pratique théâtrale, un spectacle, des lectures et des mises en espace avec les artistes qui font le théâtre d'aujourd'hui. Les textes sélectionnés via le comité de lecture de la Mousson d'été seront mis en voix, pour la première fois en France, par des collégiens, des lycéens et des étudiants aux côtés de nombreux auteurs et traducteurs qui pourront échanger avec eux ! ●

➕ Informations : meec.org • festivaldelamousson@gmail.com



#67

Du 09/03 au 23/03/2016

Prochaine parution
le 24 mars

Lisez également votre magazine
et tous les anciens numéros
GRATUITEMENT sur notre site

lorrainemag.com

Rejoignez-nous sur Facebook
 facebook.com/LorraineMagazine

Lorraine Magazine
est une publication de SCPP
N°ISSN : 2265-9919

Directeur de la publication

Philippe Poirot
06 49 35 04 30
philippe@lorrainemag.com

Directrice de la publicité

Sylvie Courtin
06 14 12 54 38
sylvie@lorrainemag.com

Rédaction

03 83 35 89 97

Service commercial et publicité

03 83 35 89 95

Réalisation graphique

Studio Franck Collot
06 31 07 53 54

Journalistes

Pauline Creusat • Alice Cimiez

Crédits photos

Couverture :
Jacques Gavard / Intérieur © DR

Distribution

Distri-mag • 06 77 06 97 06

Pour nous écrire

Lorraine Magazine - SCPP
33 av. de la Meurthe
54320 Maxéville
lorrainemag.com/contact

Tirage : 30 000 exemplaires
Dépôt légal n°1741 • Imprimé par BLG
Toul sur papier PEFC. La reproduction
intégrale ou partielle de ce magazine est
interdite sauf accord écrit de Lorraine
Magazine.



• SOMMAIRE •



À LA UNE

7 Entre ciel et terre

8 À tire-d'aile

9 La quadrature du cercle

9 La méthode Alexis Gruss

10 Un coup de foudre artistique



À DÉCOUVRIR

11 Nouveau Mémorial :
du neuf pour se souvenir

15 L'Histoire à travers les forêts

16 Trail des tranchées

18 Cournault, le génie oublié

20 Buveurs d'eau et autres phénomènes

22 La Station Thermale de Bains-les-Bains

24 Le plaisir dans l'effort

25 Fleurence, la crème de l'audition

26 Un Musée lorrain cousu main

28 Œufs de sarbacane

29 La poule aux oeufs d'or
du carré des rêves

30 Coup de pouce aux étudiants
entrepreneurs

31 Les vieux livres se réveillent



LE COUP DE ♥ DE PAULINE

32 Memento Flori met l'art en bouquet



DÉCO

35 Quand l'air se fait design

36 Verrière d'intérieur : l'esprit atelier

38 Des dalles en béton pour ma terrasse

40 Ça chauffe sous les parasols

42 Des clôtures modulaires
et personnalisables

44 Comment choisir le vitrage
de ma véranda ?

48 Cinéma, Abonnement

49 Horoscope, Recette

50 Agenda

PRIX D'OUVERTURE



Jusqu'au 30 avril 2016



www.meublesatlas.fr

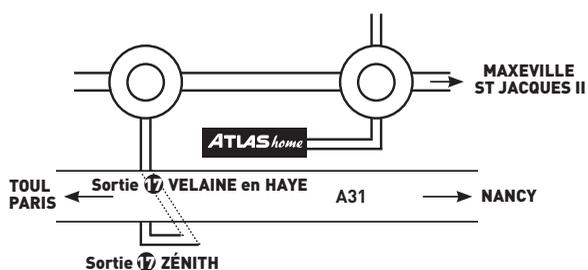


CUISINE · SALON · SÉJOUR · LITERIE · DRESSING · MEUBLES

ATLAS home

RD400 Les Baraques
NANCY-CHAMPIGNEULLES

Tél. 03 83 57 18 11



Ouvert du mardi au samedi de 10h à 12h - 14h à 19h. Le lundi de 14h à 19h

• À LA UNE •

Magie équestre

Avec Pégase et Icare, Alexis Gruss nous propose un spectacle féérique, entre arts équestres et aériens. Sur la piste, plus de vingt artistes et quarante chevaux. Deux heures trente de pur bonheur circassien !

LES 23 & 24 AVRIL AU ZÉNITH DE NANCY





Entre ciel et terre

Créé pour les Équestriades d'Orange, « Pégase et Icare » opère le mariage magique et mythologique entre art équestre et aérien. En tournée à travers la France, le spectacle vole de ses propres ailes et atterrira les 23 et 24 avril au Zénith de Nancy.

Créatures ailées, l'une divine et l'autre déchue, Pégase et Icare ont de tout temps exercé une fascination sur l'être humain.

En matière circassienne, elles symbolisent aussi l'accord entre deux disciplines en apparence opposées, l'art équestre et aérien. Voilà qu'Alexis Gruss les rassemble dans son dernier spectacle. « Depuis vingt-trois ans, je vis une partie de l'année à Piolenc, un village du Sud-Est proche d'Orange et de son théâtre antique. Son espace scénique de 13 mètres de diamètre est exactement celui des cirques du monde, cette même piste importée par Philip Astley en France au XVIII^e siècle et sur laquelle mes chevaux se meuvent encore aujourd'hui»,

détaille ce dernier. Et comment ne pas rêver de marier ce lieu unique chargé d'histoire à un riche patrimoine équestre familial ? De ce rêve naît « Pégase et Icare », présenté en 2014 pour les premières Équestriades d'Orange.

RÉUNION DE FAMILLES

Depuis le spectacle a fait du chemin et il a même poussé Alexis Gruss à reprendre les tournées à travers la France, après une vingtaine d'années de pause. Il est aussi le fruit d'une autre fusion, celle qui a réuni les écuyers et jockeys Gruss aux acrobates de la Compagnie « Les Farfadais », créée en 1998 par deux frères, Stéphane et Alexandre Haffner. « Nous sommes très proches dans notre

façon de travailler. Stéphane et Alexandre imaginent des tableaux, forment les artistes, inventent et fabriquent le matériel et les costumes. Ce sont



de vrais artisans du rêve et, comme nous-même le faisons dans nos créations depuis 40 ans, c'est du cousu main », note Stephan Gruss, fils d'Alexis et directeur artistique du cirque. Au coup de foudre artistique s'est ajoutée une rencontre humaine, assez forte pour envisager de poursuivre l'aventure avec des représentations dans onze Zéniths français.

BALLET ÉQUESTRE ET ACROBATIQUE

Sur la piste en terre, quarante chevaux sont accompagnés de vingt-trois artistes. Aux voltiges et pas de deux synchronisés des équidés répondent les danses aériennes et aquatiques de leurs compagnons humains. Le tout forme un ballet somptueux et envoûtant, piqué d'une touche mythologique.

◄ Le Labyrinthe de Dédale, Pégase & Icare
© Jacques Gavard

▲ Pégase le coursier dompté, Pégase & Icare
© Jacques Gavard



« Ma première idée était ce voyage entre le ciel et la terre. Les deux figures de Pégase et Icare le matérialisent, le personnifient », complète le patriarche. Et si chacune de leur côté, les deux troupes réalisaient déjà des merveilles, unies elles réinventent totalement le langage circassien. Écuyers ou acrobates, tous repoussent les limites de leur art et donnent naissance à une création unique, à la pointe des deux disciplines. Avec et sans sabots, à deux ou quatre pattes, ils passeront par la Lorraine les 23 et 24 avril au moment même où Alexis Gruss fêtera ses soixante-douze ans. Deux soirées magiques, soutenues par un orchestre en live : de quoi vous donner des frissons... et l'envie de s'envoler ! ●

► La Déesse
Athena,
Pégase &
Icare
© Jacques Gavard



À tire-d'aile

ICARE, DU RÊVE À LA CHUTE

Dans les mythologies grecques et latines, seul un personnage divin pouvait aspirer à s'élever dans la sphère céleste. Icare fit les frais de ce rêve trop grand pour se réaliser. Ovide chante son destin funeste dans les « Métamorphoses » et ancre son récit sur l'île de Crète où règne le roi Minos. Ce dernier demande à Dédale, le père d'Icare, de construire un labyrinthe pour enfermer le Minotaure, un monstre mi-homme mi-taureau. Mais, aidé par Ariane la fille du roi, le héros Thésée réussit à tuer cette bête et à se sortir de l'écheveau architectural. Minos pour punir Dédale, l'enferme avec son fils dans sa propre création. Celui-ci réalise

donc des ailes à l'aide de plumes et de cire et permet leur fuite.

Malgré l'avertissement paternel, Icare, grisé par son vol, monte de plus en plus haut et se frotte aux rayons dévastateurs du soleil. Ses ailes ainsi fondent et ce dernier chute dans la mer aujourd'hui baptisée Icarienne, au sud de la Grèce.

PÉGASE, À LA SOURCE DE LA POÉSIE

De la laideur peut parfois naître la beauté ; la légende de Pégase l'atteste. Lorsque le héros Persée trancha la tête de la Méduse, un monstre au regard pétrifiant et aux cheveux faits de serpents,

Dans sa 42^e création, le cirque Alexis Gruss s'allie à la compagnie « Les Farfadais » pour raconter l'histoire de deux personnages extraordinaires de l'Antiquité.

le cheval ailé jaillit de son sang. Mais tout comme le cheval a été domestiqué par l'homme il y a plusieurs milliers d'années, Pégase s'est vu dompté par Bellérophon. Celui-ci, aidé par son bolide à crinière, vainquit la Chimère, autre méchante bestiole, et affronta les Amazones, redoutables guerrières. L'histoire finit mal pour Bellérophon, trop orgueilleux et ambitieux pour ne pas éveiller la colère des Dieux. En revanche Pégase reste le symbole de la liberté, de la rapidité et de la légèreté. Il est aussi le créateur de la source Hippocrène, dont l'eau transforme un simple mortel en poète talentueux. ●

ZÉNITH DE NANCY

Samedi 23 avril à 20h & Dimanche 24 avril à 15h. Locations : fnac.com • ticketmaster.fr • alexis-gruss.com
Et dans vos magasins Fnac, Carrefour, Hyper U, Géant, Auchan, Cultura, Leclerc, Cora. Infos et CE : Haracom 03 21 26 52 94



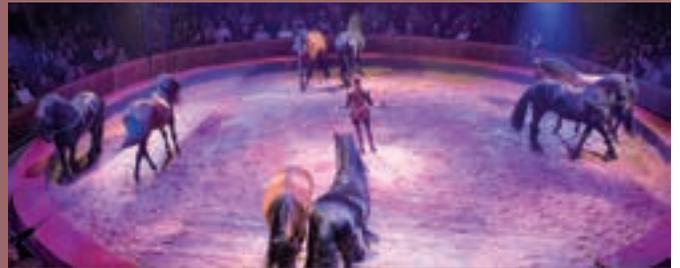
▼ La Chute
d'Icare,
Pégase &
Icare
© Jacques Gavard

La quadrature du cercle

Tout en prônant un cirque innovant et moderne, Alexis Gruss rend sans cesse hommage à ses racines. Aux origines était un cercle, le « circus » des Latins, celui dans lequel tout peut arriver : un combat de gladiateurs féroces, une course de chars échevelée ou la rencontre inopportune entre des grands fauves et de bien frêles combattants. Au fil de l'histoire, le cirque s'est dépouillé de ces représentations cruelles et a revêtu à la place grâce, poésie et féerie. Finies les arènes des débuts à la mode Colisée, le tracé de la piste s'est resserré en 1768 grâce à Philip Astley, l'homme qui a introduit le spectacle équestre en France. En 1774, il inaugure ce nouvel espace scénique en France dans le manège de Razade, écuyer du roi de Sardaigne.

TERRE FERTILE

C'est à cet Anglais, ancien militaire au service de sa majesté Georges III, et à sa piste de 13 mètres de diamètre que se réfère souvent Alexis Gruss. Après



quarante ans de création, le maître écuyer fait toujours évoluer ses chevaux dans ce périmètre précis. Dans chaque Zénith de la tournée, il est redessiné à l'identique. « L'important est de trouver la matière du sol. Celle du cirque, c'est la terre, une terre fertile où l'on peut semer et faire pousser des choses », affirme-t-il. Pour perpétuer ce cercle traditionnel, 40 tonnes de terre sont acheminées dans chaque salle de spectacle. Elle est encore vierge de toutes traces. Bientôt, les Frisons, Andalous ou Lusitaniens y dessineront un sillon enchanté. La terre a fait germer de bien belles fleurs. ●

▲ La piste
ronde de
13m
© DR

La méthode Alexis Gruss

« Très loin, au plus profond du secret de notre âme, un cheval caracole » exposait l'auteur britannique David Herbert Lawrence, résumant par cette image la liberté infinie de l'animal. L'équidé ne peut être entravé ou bridé, sinon cette force vitale tristement s'éteint. Depuis

une quarantaine d'années, Alexis Gruss a compris que ce fougueux compagnon ne pouvait être dompté. Pour lui, une seule méthode importe : « l'éducation ». Et cette approche, il la transmet à ses enfants et petits-enfants.

DU TRAVAIL, ENCORE DU TRAVAIL

« Il faut du temps et de la patience. Il est plus difficile de travailler avec le cheval car il a une mémoire incroyable. L'éléphant en revanche à des capacités d'analyse et son comportement peut-être modifié plus facilement », examine son fils Firmin, acrobate équestre et responsable administratif du cirque. Son père précise : « un spectacle demande des années de préparation : les chevaux arrivent à deux ans et demi et sont formés pendant cinq ans. Après ça, tout le véritable travail commence... ». ●



◀ Alexis Gruss
© DR

Un coup de foudre artistique

Fusion entre l'art équestre made in « Alexis Gruss » et les talents acrobatiques des Farfadais, « Pégase et Icare » signe aussi la rencontre entre deux artistes issus de ces formations : Stephan Gruss, metteur en scène du spectacle, et Stéphane Hoffner, directeur artistique de la compagnie d'acrobates.

La rencontre entre ces deux disciplines était-elle si évidente pour vous, notamment dans sa mise en pratique ?

S.G. : Non, ça a même été assez compliqué. Le fait d'avoir une vraie volonté des deux côtés a vraiment aidé. Nous étions prêts à tout pour que ça fonctionne. Dans certains numéros de ce spectacle, les chevaux évoluent avec des acrobates au-dessus d'eux et ils n'en ont pas l'habitude. Comme le cheval est un animal craintif, il a fallu du temps pour qu'il se fasse à ces nouveaux « collègues ». En

fonction du caractère du cheval, ça peut prendre plus ou moins longtemps.

S.H. : Le moindre changement peut causer du stress aux chevaux : la présence d'acrobates au-dessus ou autour d'eux, les couleurs des costumes, les lumières... Il nous a fallu y aller doucement. Certains artistes de la compagnie les craignaient un peu. Ils sont quand même impressionnants... En plus ils sentent quand on a peur d'eux. Cela a été un travail d'apprivoisement, d'adaptation. Pour ma part, j'ai pris beaucoup de plaisir

car j'aime les animaux. On sent qu'eux aussi s'amuse et prennent du bon temps sur la piste.

Comment se sont passés les premiers contacts entre vos deux univers ? Comment avez-vous imaginé « Pégase et Icare » ?

SG : Nous avons monté « Pégase et Icare » en une semaine, en ayant travaillé en amont chacun de notre côté. L'idée est de réunir deux mondes dans un même spectacle et nous étions tous très enthousiastes face à cette perspective. Chacun de nous avons un univers très particulier, que ce soit dans les agrès ou les tissus aériens pour les Farfadais ou dans l'acrobatie à cheval ou la haute-école pour nous.

SH : Avant de passer au développement des numéros, nous avons échangé pour voir comment nous allions évoluer, quel cheminement nous allions prendre, quels numéros seraient plus dédiés à l'aérien et à l'équestre. Puis il y a eu les répétitions et le travail à Piolenc avant la première aux Équestriades d'Orange. Le spectacle a dû être adapté pour être montré sous chapiteau. Celui que nous présentons dans les zéniths est pratiquement le même : nous avons gardé les quatre mâts et la piste ronde.

► Stephan Gruss
© Serge Fleury





▲ Stéphane Haffner
© David Vance

Qu'est-ce que cette expérience vous a apporté ?

SG : Nous nous servons mutuellement. Ce spectacle nous permettait de nous affranchir des codes du cirque traditionnel. Pour les Farfadais, c'était une occasion unique de partager la piste avec nous. Chacun de notre côté, nous sommes des spécialistes de nos disciplines et nous donnons le meilleur de notre métier. Réunis ensemble, nous ne pouvions que faire des étincelles.

SH : C'est sûr que c'est un plus pour Alexis Gruss comme pour les Farfadais. On apprend à travailler avec une famille de cirque. Ce n'est pas tout à fait la même atmosphère que dans une compagnie. Chez les Farfadais, nous nous connaissons tous très bien et nous voyageons partout dans le monde ensemble mais, malgré tout, il y a des différences. Nous n'existons que depuis quinze ans alors que la famille Gruss a un siècle et demi d'histoire derrière elle. Cela étant nous nous retrouvons sur un point : notre passion, c'est ce qui fait que nous avançons.

D'autres collaborations sont-elles envisagées ?

SG : Nous préparons un tout nouveau spectacle pour la rentrée prochaine. Nous gardons le principe de base, c'est-à-dire cette fusion entre art équestre et aérien mais nous allons essayer de le pousser

encore plus loin. Il y aura par exemple une grosse machinerie et des numéros sont déjà en préparation. Nous les travaillerons plus dans le détail en mai sur notre base de Piolenc, dans le Sud.

SH : C'est une très belle expérience et nous désirons qu'elle continue. Nous avons vraiment eu un coup de foudre artistique les uns pour les autres. De notre côté, nous leur apportons quelque chose qu'ils n'avaient pas, une facette plus moderne et loin de l'étiquette de cirque traditionnel qui leur est souvent attribuée. En contrepartie, pour les Farfadais, cette collaboration est la reconnaissance de notre travail. Mon frère Alexandre et moi ne sortons pas d'une école de cirque : nous y sommes arrivés par nous-même. Et avoir la chance de partager la piste avec la famille Alexis Gruss est extraordinaire. ●

ZÉNITH DE NANCY

Samedi 23 avril à 20h & Dimanche 24 avril à 15h

Locations : fnac.com • ticketmaster.fr • alexis-gruss.com

Et dans vos magasins Fnac, Carrefour, Hyper U, Géant, Auchan, Cultura, Leclerc, Cora

Infos et CE : Haracom 03 21 26 52 94



• À DÉCOUVRIR •

Verdun, 100 ans et bien vivant

*A l'occasion du centenaire de la bataille qui
l'a rendu célèbre, Verdun propose un large
éventail d'activités qui mêlent l'histoire,
la nature et même le sport.*



Nouveau Mémorial : du neuf pour se souvenir

Après plus de deux ans de travaux de rénovation et d'agrandissement, le Mémorial de Verdun signe une muséographie de haut niveau. Effets visuels, sonores, le musée propose une vision complète et touchante de la bataille, la rendant plus vivante que jamais, un siècle plus tard.



◀ Soldats français dans une tranchée (1916 ou 1917) Champagne ou rive gauche de Verdun
© Coll Memorial Verdun

◀ Vue extérieure du Mémorial de Verdun
© Jean-Marie Mangeot

PLUS HAUT, PLUS BEAU

Avec l'ossuaire de Douaumont situé à un gros kilomètre, le Mémorial est un lieu incontournable de la visite des champs de bataille. Sa réouverture était donc très attendue. Créé en 1967, il compte parmi les principaux musées européens de la Grande Guerre. C'est l'un des seuls musées au monde construits sur le lieu même d'une bataille. Un étage supplé-



ARRIVAGE

PUÉRICULTURE

Lingo Rama
Le rendez-vous du beau linge

Gigoteuses, tours de lit, bavoirs ▶
Draps housse BB, pyjamas ▶
PEIGNOIRS ENFANT unis à capuche
(du 2 au 14 ans) ▼

" La Porte Verte " ESSEY LES NANCY Derrière Jardiland



▲ Convivialité
© Jean-Marie
Mangeot

mentaire offre désormais un panorama unique qui permet de comprendre comment le territoire a été bouleversé, transformé, reconstruit à travers la gestion remarquable par l'ONF de cette Forêt d'Exception, conservatoire de vestiges authentiques de la Grande Guerre.

PLEIN LES YEUX

C'est un visage complètement neuf que propose ce Mémorial nouvelle version. Déployés sur trois niveaux, 2 000 objets de collection, une multitude de photos souvent inédites, des témoignages français et allemands et des dispositifs audiovisuels exceptionnels évoquent l'expérience combattante de soldats venus de tous horizons.

Dès l'entrée, le visiteur est invité à situer la bataille de Verdun dans le temps et l'Histoire, puis à mettre ses pas dans ceux d'un soldat partant pour le front. Le rez-de-chaussée est dédié à l'expérience des combattants français et allemands en première ligne. Grâce à des casques audio, l'immersion est encore plus forte. Fidèle à l'idée fondatrice du Mémorial de préserver un espace de la terre bouleversée en mémoire de tous les soldats de la Grande Guerre, la nouvelle scénographie s'articule autour

d'un spectacle audiovisuel de 100 m² évoquant l'expérience dramatique des combattants sur un champ de bataille dévasté. Une crypte permet d'entrer dans l'intimité fragile d'un soldat exposé au feu des canons.

Au premier étage, les visiteurs entrent dans le contexte géopolitique de la bataille. Ce second niveau laisse découvrir aviateurs, artilleurs, états-majors qui prennent part à la bataille, ainsi que la vie aux arrières immédiats du front où les médecins travaillent sans répit. Au dernier niveau de visite, entièrement créé pour le centenaire, les murs du Mémorial s'ouvrent sur le paysage environnant dont le visiteur peut visualiser l'évolution grâce à des bornes interactives. ✨ **Alice Cimiez**

➕ Prévoir au minimum 1h30 de visite. Renseignements :
Mémorial de Verdun 03 29 88 19 16 • memorial-verdun.fr

▲ Télécommunications
© Jean-Marie
Mangeot

▼ Soldats allemands dans un cantonnement forestier sur le front de Verdun
© Coll. Memorial de Verdun

▼ Vue surplombante de la reconstitution du champ de bataille
© Jean-Marie
Mangeot



L'Histoire à travers les forêts

Des balades guidées par des agents de l'Office national des Forêts permettent de découvrir d'une autre façon le site des champs de bataille de Verdun.

Cent ans après, la nature a repris ses droits, notamment sur les 17 000 hectares de forêts qui composent aujourd'hui la « Zone Rouge ». Quand on pense qu'il y a plus un siècle maintenant cette zone était un champ de bataille, pollué et ferrailé... C'est pour cette raison que la forêt de cette zone a obtenu le label Forêt d'Exception. Il permet de concrétiser l'engagement de la forêt domaniale de Verdun dans un tourisme du XXI^e siècle éco-responsable.

DES ENDROITS SECRETS, DES MONUMENTS CACHÉS

La forêt de Verdun présente une biodiversité exceptionnelle. Sa faune et sa flore comptent en effet de



nombreuses espèces protégées : chauve-souris (six espèces), orchidées (pas moins de 29 espèces différentes sur les pelouses calcaires) et crapauds (les fameux Sonneurs à ventre jaune, aux yeux en forme de cœur !) vivent sur ce musée en plein air entretenu par l'ONF. Les



HALL DU LIVRE

halldulivre.com

03 83 35 53 01

Ouvert tous les jours : en semaine de 9h à 20h
et le dimanche de 11h à 19h

Nouveau rayon au sous-sol de votre magasin

**BANDES
DESSINÉES**

MANGAS

**SCIENCE
FICTION**

YOUNG ADULTS

plus que des livres, tout un nouvel univers ...



garde-forestiers assurent une gestion dite multifonctionnelle de la forêt, ce qui rend leur métier passionnant. Grâce à des circuits découverte, ils mettent leur connaissance de la nature au service du grand public qui peut profiter, en toute sécurité d'une immersion en plein cœur de ces lieux tragiques pour comprendre la dynamique de la reconquête d'un territoire par la nature.

Le champ de bataille de Verdun recèle de nombreux endroits secrets. La plupart des ouvrages

n'est pas accessible au public. Mais grâce à ces balades, le visiteur peut approcher des monuments dont il n'avait même pas soupçonné l'existence. 🌟

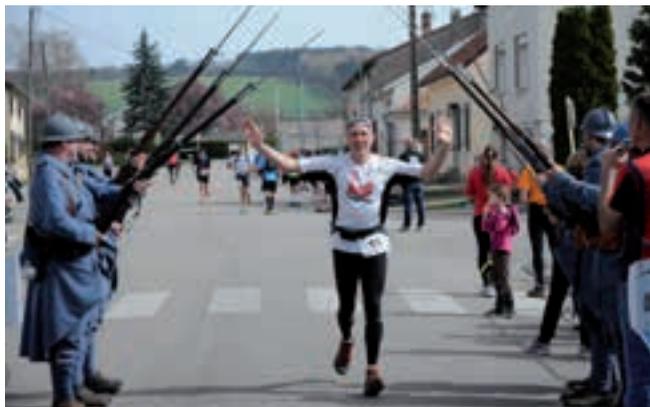
A.C.

➕ **Durée des visites :** 3h, par groupe de 7 minimum. Tarif 6€, à partir de 10 ans. **Renseignements :** Office du tourisme de Verdun 03 29 86 14 18

Trail des tranchées : les coureurs dans la bataille

Pour sa troisième édition, la course sportive sur les champs de bataille attirera toujours plus d'athlètes. Le nombre maximum a été limité cette année à 1916, comme un clin d'œil au centenaire.

▶ Trail des
tranchées
© Sophie Antoine



C'est sans aucun doute une des courses les plus atypiques en France. Au point que sa renommée dépasse désormais les frontières de notre région et attire des sportifs venus pour certains même de l'étranger.



▲ Trail des tranchées
© Julien Breda

DE L'OSSUAIRE À LA CITADELLE, AU PAS DE COURSE

Les participants auront cette année la fierté de s'élancer devant le garde à vous des poilus, depuis l'ossuaire de Douaumont. Seule course qui permet de découvrir Verdun et son champ de bataille, le Trail des tranchées est une belle façon d'allier le sport et l'histoire. Une dualité accentuée cette année de célébration du centenaire.

Trois nouveaux parcours de 15, 30 et 55 km s'élanceront pour une course exceptionnelle. Pour mettre l'accent sur le côté mémoriel, ils ont été baptisés Baïonnette, Poilu et Vaillant et emprunteront un itinéraire émouvant par les sites historiques de Souville, Froideterre, les Forts de Vaux, et Douaumont, avec un passage dans la Citadelle haute et basse dont 700 m en souterrain.

Grâce au travail de 200 bénévoles en charge du balisage, de la sécurité, des parkings ou des buvettes, l'événement peut prendre cette année une nouvelle ampleur, dans le respect d'un environnement précieux. Sport de milieu naturel par excellence, le trail met l'environnement à la base du projet : un accent particulier est ainsi apporté au respect de cette zone classée Natura 2000 « Corridor de la Meuse » et les moyens mis en œuvre pour sensibiliser bénévoles et participants. 🌟 A.C.

➕ Plus d'infos sur : traildestranchees.com

DESTINATION VACANCES

PRINTEMPS-ÉTÉ 2016

★ 1991-2016 ★
LORRAINE AIRPORT
FÊTE SES
25 ANS

NOUVEAU! RHODES

PARKING
POUR TOUT FORFAIT
VACANCES
GRATUIT

AJACCIO, CALVI, HÉRAKLION, LANZAROTE, MALAGA, MARRAKECH, MINORQUE, OLBIA, PALERME, PALMA...
et de nombreuses autres destinations ponctuelles!

... ET VOUS, VOUS PARTEZ OÙ ?

LORRAINE AIRPORT, DE LOIN L'AÉROPORT LE PLUS PROCHE DE VOUS !

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS DANS VOTRE AGENCE DE VOYAGES.

BONS PLANS, ACTUS EN VOUS ABONNANT À NOTRE NEWSLETTER SUR LORRAINEAIRPORT.COM, OU SUR

lorraineairport.com

Région ALSACE
CHAMPAGNE-ARDENNE
LORRAINE

► *L'Oiseau fouetté*, 1929, Etienne Cournault, Boîte, peinture sous verre, boule de Noël, nacre, paillettes métalliques. Collection particulière, courtesy galerie Anne-Sophie Duval, Paris
 © Lin Delpierre
 © ADAGP, Paris 2015



◀ *La Jongleuse*, 1929, Etienne Cournault, boîte, peinture sous verre, boule de Noël, nacre, paillettes métalliques. Collection particulière, courtesy galerie Anne-Sophie Duval, Paris
 © Lin Delpierre
 © ADAGP, Paris 2015



Cournault, le génie oublié

Une œuvre riche et variée, pour un artiste inclassable et un peu oublié. La nouvelle exposition du Musée des Beaux-Arts de Nancy dévoile au grand public le travail d'Etienne Cournault, personnage clé de l'art nancéen du XX^e siècle. A voir jusqu'au 23 mai.

Christian Debize n'y va pas par quatre chemins. Le commissaire scientifique de l'exposition Cournault est formel : « Pour moi, Cournault est tout simplement le deuxième artiste majeur à Nancy pour la période du siècle dernier, avec Jean Prouvé ».

Du second, on connaît tout ou presque, grâce au souvenir réactivé par de nombreuses expositions et hommages dans la cité ducale. Du premier, il faut bien l'avouer, on ne sait que peu de choses.

C'est un peu comme si Etienne Cournault (1891-1948), peintre et sculpteur reconnu à son époque, issu d'une famille de bourgeois amateurs d'art – son grand-père Charles Cournault, peintre orientaliste, archéologue, conservateur du musée Lorrain de 1861 à 1890 a fait construire la Douëra à Malzéville – avait tout fait pour organiser les raisons de son oubli. En refusant systématiquement de s'inclure dans un mouvement ou en quittant précocement Paris, il a mis sa célébrité entre parenthèses sans pour autant cesser son activité.

DU GRAFFITI AVANT L'HEURE

L'exposition à Nancy rassemble une centaine d'œuvres illustrant la richesse des techniques utilisées par Etienne Cournault : miroirs peints, peintures au sable, fresques, pastels et gravures. Les œuvres proviennent pour la plupart de la succession, mais également de collections publiques. Contrairement à la dimension exhaustive d'une rétrospective, le parcours proposé a choisi de privilégier les œuvres qui font appel à l'imaginaire et au rêve. « La Part du rêve », c'est le nom de l'exposition, met ainsi en valeur certaines œuvres incontournables et d'une beauté singulière ainsi que les lignes de force de la création de l'artiste.

On notera particulièrement que Cournault, avant l'heure, a élevé le graffiti au rang d'œuvre d'art. « La tache vue sur un mur, dont on rapporte précieusement chez soi la forme et les couleurs, et qu'on utilise dans son œuvre comme un élément mystérieux » est ainsi réinterprétée et se transforme alors en personnages : dieu marin, Incube, ou jeunes



▲ *La Forêt vierge*, 1929, Etienne Cournault, boîte, peinture sous verre, boule de Noël, nacre, paillettes métalliques. Collection particulière, courtesy galerie Anne-Sophie Duval, Paris © Lin Delpierre © ADAGP, Paris 2015

mariés... Avec beaucoup d'humour et d'ironie, des séries de graffiti, de « bonshommes » aux têtes ovales et aux yeux ronds, griffés, raturés, des Gris-bouillis viennent peupler miroirs, cartons et gravures. A travers ces silhouettes graphiques et picturales, ces tracés faussement enfantins, les effets de grattages et de matière nous donnent à voir les entailles qui envahissent les murs de la ville.

En visitant « La part du rêve », le visiteur du Musée des Beaux arts fait connaissance avec un artiste finalement incontournable de l'histoire culturelle du XX^e siècle, et plus encore de la ville de Nancy. Avec cette exposition, le principal musée de la cité ducale remet Cournault dans le sens de l'histoire en mettant en lumière celui qui avait pourtant prévenu : « On doit créer, s'abriter derrière ses œuvres, jalousement, se laisser deviner ». 🌟 A.C.



⊕ Exposition « Etienne Cournault, la part du rêve »
Musée des Beaux arts de Nancy, jusqu'au 23 mai 2016
Plus d'infos sur : mban.nancy.fr

Colmar fête le printemps

FESTIVAL MUSIQUE & CULTURE

13 concerts

29 mars au
10 avril 2016
Colmar - Alsace

Eglise Saint-Mathieu
Salle des Catherinettes

orchestres & ensembles

Orchestre de Chambre Occitania
Orchestre de Chambre du Wurtemberg de Heilbronn
Orchestre Royal de Chambre de Wallonie
Ensemble de Cuivres du Conservatoire de Colmar
Capella Sacra

Bossarenova Trio
Django Deluxe Trio
Viracochas
Ensemble B-Strings

chefs

Frank Braley
Quentin Hindley
Deborah Nemtanu
Cyril Pallaud
Philippe Spannagel

trompette

Nicolas André
Gábor Boldoczki
Thierry Caens
Bernard Soustrot
Guy Touvron...

accordéon

Richard Galliano
Marie-Andrée Joegger
et Marcel Loeffler

mandoline

Avi Avital
Julien Martineau

piano

David Bismuth

Frank Braley

Jermaine Landsberger

guitare

Engé Helmstetter

Philippe Mouratoglou

Stochelo Rosenberg

flûte

Juliette Hurel

Joséphine Poncelin

trombone

Fabrice Millischer

Jean Raffard

Manu Comté, **bandonéon**

Sylvain Cremers, **hautbois**

Deborah Nemtanu, **violon et alto**

Franck Wolf, **saxophone**

Isabelle Moretti, **harpe**

Bastien Baumet, **euphonium**

Alexis Demailly, **cornet**

Jean-Marc Foltz, **clarinette**

Ariane Wohlhuter, **soprano**

Albinoni - Bach
Barber - Bartok
Beethoven - Calacce
Colombier - Django
Haendel - Gershwin
Graun - Haydn
Holst - Mozart
Piazzolla - Rota
Stölzel - Telemann
Vivaldi...

www.printemps-colmar.com
Colmar tourisme : +33 (0)3 89 20 68 92

Buveurs d'eau et autres phénomènes

Le printemps arrive. Il est temps de partir à la découverte des Vosges. L'office de tourisme du Val de Vôge joue l'originalité avec deux balades dans Bains-les-Bains et Fontenoy et dépoussière les visites guidées traditionnelles.

De mars à novembre, l'office de tourisme du Val de Vôge relance une saison de visites guidées développées autour d'une idée : exposer aux promoteurs des facettes peu connues de ce territoire. Pour se faire, la guide Valérie Tenette a délimité un périmètre d'exploration riche en surprises et en anecdotes sur les bourgs de Bains-les-Bains et Fontenoy-le-Château. « Je suis animatrice ici depuis vingt ans et très souvent ce sont les lieux renommés qui sont montrés en premiers comme la Manufacture royale. Les gens trouvaient dommage que nous ne leur montrions pas ce qu'il y a autour. De là sont nées ces promenades insolites.

L'année dernière nous avons inauguré ce programme avec une « tournée des buveurs d'eau chaude » dans la ville thermale et cette année, nous avons ajouter une déambulation historique dans le village de Fontenoy », précise-t-elle.

« PAS POMPÉI »... MAIS PRESQUE

Évoquer Bains-les-Bains sans s'arrêter un instant sur les thermes, voilà une bizarrerie qui n'a pas lieu à l'office de tourisme de la ville. Valérie Tenette remonte donc aux sources de cette eau aux nombreuses propriétés et rembobine jusqu'à la Préhistoire. Puis petit à petit, elle suit les méandres de son histoire. « J'évoque l'âge d'or du thermalisme

avec la construction de bâtiments au XIX^e siècle, comme le Bain romain encore utilisé par les curistes aujourd'hui, ou des exemples d'architecture Art Déco », explique la guide.



Du premier site établi par les Romains en 90 ap. J.C., il ne reste pratiquement rien à l'exception d'une stèle funéraire exposée dans le parc Saint-Colomban, quelques vestiges éparpillés. « Les participants de ces excursions me disent souvent : "ce n'est pas Pompéi et pourtant, à travers vos récits, on s'y croirait" », ajoute-t-elle. Toute la saveur de ces visites réside dans la capacité de Valérie Tenette à se transformer en conteuse. « Je ne suis pas là pour jouer les historiennes ou leur apprendre

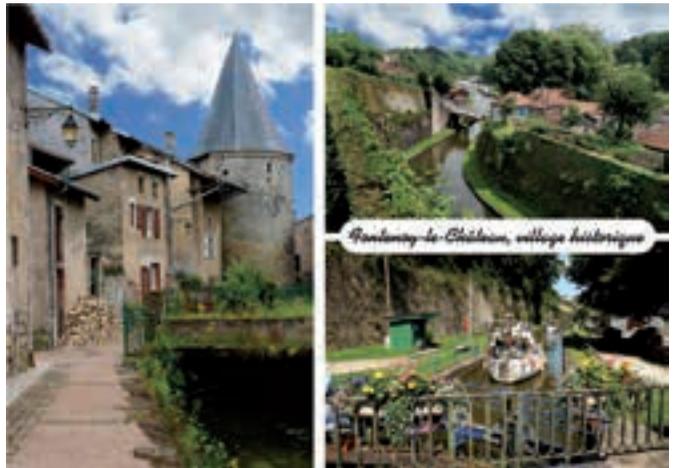
la généalogie des Ducs de Lorraine... L'objectif est de s'amuser, de passer un bon moment. Je lis ainsi des contes que j'écris en m'inspirant de légendes vosgiennes et en les adaptant. Je les fais aussi beaucoup participer ».

PETITE ET GRANDE HISTOIRE

Cette année, à cette visite s'est ajoutée celle de Fontenoy-le-Château, une localité à dix minutes de Bains-les-Bains. Là, les visiteurs feront le tour du patrimoine Fontenaicastrien telles l'église Saint-Mansuy, mélange de style roman et renaissant, ou la Tour des Lombards. « Peu de gens le savent mais Fontenoy est une terre de surséance : elle n'était

◀ Samaritaine
© Office de
tourisme du Val
de Vôge

rattachée ni à la Lorraine, ni à la Franche-Comté et les seigneurs se disputaient son contrôle sans réussir à se mettre d'accord. Il fallait donc surseoir aux décisions, les repousser. Ainsi le village avait ses propres unités de mesure et battait sa monnaie », explique Valérie Tenette. La tour des Lombards, dite aussi « du poids », a abrité des commerçants-banquiers italiens, en route pour rejoindre les Pays-Bas, puis une geôle. Entre deux anecdotes historiques, l'animatrice dépeint aussi les portraits de Fontenaicastriens illustres : « La première bachelière de France est née ici. Le colosse jurassien, l'homme « le plus gros du monde », est aussi originaire d'ici, avant d'être montré comme bête de foire un peu partout. C'est aussi le cas du poète maudit Nicolas Gilbert, dont certains vers célèbres se lisent dans les catacombes parisiennes. Pour mieux connaître ces personnages, je suis allée à la rencontre des habitants et de l'association Les Amis du Vieux Fontenoy », complète celle qui tente par ses commentaires d'ouvrir la porte de la grande histoire avec la clé de la petite. ✨



✚ « Tournée des buveurs d'eau chaude » et « Fontenoy, le village qui jamais ne déçoit », tous les lundis en alternance, départ à 15h, durée 2h30. Réservation jusqu'au jour de la visite à 12h30. Tarif : 5€. Informations : Office de Tourisme du Val de Vôge, 3 av. André Demazure à Bains-les-Bains • 03 29 36 31 75 bainslesbains-tourisme.fr

18/19
MARS 2016

EN ATTENDANT SA RÉOUVERTURE

LORRAINE AIRPORT S'INVITE

DANS VOTRE AGENCE DE VOYAGES !

Un voyage MARMARA remboursé

100€ de réduction* avec MARMARA et LOOK VOYAGES

Des offres spéciales sur la Corse avec OLLANDINI!

Des cadeaux, voyages à gagner...

AVIA MARMARA

NOUVELLES FRONTIÈRES

TUI

PRÊT À PARTIR

VOYAGES EUREKA

LOOK VOYAGES

OLLANDINI

VOYAGES Lorraine

EURONOISELÉTOIS

OVR+ Grand Voyage France

HAWAS VOYAGES

* Hors offres spéciales. Crédit photo: Fotolia.

Région ALSACE
CHAMPAGNE-ARDENNE
LORRAINE

Lorraine airport

Détails de l'opération dans votre agence ou sur lorraineairport.com
LORRAINE AIRPORT, DE LOIN L'AÉROPORT LE PLUS PROCHE DE VOUS !

Bains-les-Bains, une station Thermale mobilisée autour de votre Santé et de votre Bien-être.

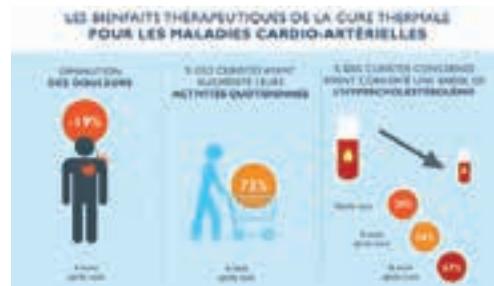
La station thermale de Bains-les-Bains, située au cœur des Vosges, renouvelle en cette saison 2016 un objectif concret : **être au service de ses curistes pour qu'ils puissent se ressourcer, se soigner, puiser force et reconstruction afin d'acquérir plus d'autonomie et de qualité de vie.**

Nos patients nous font confiance pour retrouver santé et mieux-être. Et chaque jour, nous nous efforçons de les accompagner, d'être à l'écoute de leurs besoins et de les satisfaire. Pour cela, nous avons **développé nos offres de soins et de santé pour le traitement des pathologies rhumatismales mais également pour la prise en charge des maladies cardio artérielles.**

Nous proposons un accueil personnalisé grâce à nos **cures spécifiques et programmes éducatifs de soins.** Nous sommes donc spécialisés dans l'accueil des patients atteints de **maladies chroniques telles que la fibromyalgie, l'arthrose du genou ou de la hanche, la spondylarthrite ankylosante et l'hypertension artérielle.** Les

Thermes de Bains-les-Bains tissent également des liens étroits avec **les associations de malades** telles que la Fédération Française de Cardiologie et ses Clubs Cœur et Santé, l'association France Spondyloarthrite et l'union de Fibromyalgiques de Lorraine. Ces associations jouent comme nous un rôle important dans le **parcours de santé du patient.**

La cure thermale est aujourd'hui dispensée dans le cadre d'une prise en charge globale du patient : activités physiques adaptées, ateliers thématiques, complémentarité de l'équipe de soins, entretiens individuels et coachings personnalisés permettent, en effet de renforcer l'efficacité de la cure Thermale. Grâce à notre formule **OPTION SANTE ACTIVE**, nos patients s'initient à la diététique (atelier cuisine santé ou consultation individuelle), à la marche nordique... mais ils découvrent également des



activités novatrices comme le coaching « retour à l'effort physique et maîtrise de sa respiration » ou l'atelier « santé connectée et ses applications ».

Cet environnement pluridisciplinaire explique les résultats thérapeutiques obtenus :

- ➔ Amélioration des capacités fonctionnelles, de l'autonomie et de la qualité de vie
- ➔ Diminution des phases de crise de la maladie chronique
- ➔ Diminution de la consommation médicamenteuse
- ➔ Prévention et accompagnement
- ➔ Gestion proactive de santé

Les Thermes de Bains-les-Bains, un établissement Thermal, mais pas seulement !

Notre **SPA Thermal** ainsi que notre **institut de beauté** proposent une large gamme de produits afin de satisfaire tous ceux qui sont à la recherche de détente et de mieux être dans un environnement naturel et revivifiant. En nouveauté cette année, découvrez notre **Spa Instant DUO** pour un moment inoubliable en tête à tête ou bien notre **Spa Cœur des Vosges** avec un modelage détente aux fines fleurs des Vosges.

Toutes nos équipes sont à votre disposition pour organiser votre prochain séjour. 🌟

+ Informations et réservations : Thermes de Bains-les-Bains,
1 Av. du Docteur Mathieu 88240 Bains-les-Bains
03 29 36 32 04 • bainslesbains@chainethermale.fr
www.bains-les-bains.com



▲ Aquagym
© Corentin Mossière



A l'occasion de la nouvelle saison 2016
nous vous proposons 2 offres exclusives :

➔ **1 Spa Cœur des Vosges à 79€ acheté :**
1 Spa cœur des Vosges à 79€ offert*

Formule comprenant : 1 Bain thermal reminéralisant hydromassant aux huiles essentielles avec chromothérapie, 1 bain de kaolin en apesanteur, 1 modelage aux fines fleurs des Vosges (45 min) et un accès à l'espace fitness.

➔ **1 Spa Instant Duo à 149€ acheté :**
2 séances de lit hydromassant offertes*

Formule comprenant par personne : 1 Bain thermal reminéralisant hydromassant aux huiles essentielles avec chromothérapie, 1 bain de kaolin en apesanteur, un modelage aux pierres chaudes et aux huiles essentielles et un accès à l'espace fitness.

*Offres valables pour toute réservation avant le 30 Avril 2016
avec le code suivant : BLBLORMA

Informations et réservations

Thermes de Bains-les-Bains - 1 Av. du Docteur Mathieu
88240 Bains-les-Bains
03 29 36 32 04 • bainslesbains@chainethermale.fr

www.bains-les-bains.com

**Aux Thermes de Bains-les-Bains, conjuguez
Mieux-être et Santé Active au présent.**



CHAÎNE THERMALE DU SOLEIL
à l'essentiel pour votre santé

Le plaisir dans l'effort

Allier effort et plaisir n'est pas toujours évident. Préparez-vous à faire tomber vos préjugés avec le Trail des Terroirs Vosgiens à Épinal, seule manifestation qui associe sport et dégustation de produits du terroir.

Organisé par la Chambre d'Agriculture des Vosges, ce rendez-vous annuel fait figure d'originale parmi les compétitions sportives de la région. Le 20 mars prochain, la ville d'Épinal réitère cette initiative, qui fête cette année sa treizième édition. Au menu de la journée, de nombreux challenges viendront titiller les sportifs amateurs dans un décor de choix : le Parc du Château spinalien.

LE CHOIX DES ARMES

Dans un paysage urbain rehaussé par des coins verdoyants, les participants auront le choix des armes et aussi des distances. Les adeptes des randonnées en VTT pourront se frotter à des parcours de 21, 30 et 40 km. Pour ceux qui préfèrent se tenir sur leurs deux pieds, plusieurs alternatives sont aussi prévues : un trail de 22 km en individuel ou en relais par équipe, les courses scolaires où les bambins s'affronteront sur 800 ou 1 600 mètres et enfin la marche dégustation. Cette dernière est un peu le centre névralgique de la manifestation et permet de découvrir en douceur, sur 8 ou 14 km, les beautés naturelles autour de la cité des Images et ses spécialités culinaires savoureuses. Chaque itinéraire dessiné intègre des étapes de dégustation où les produits « Vosges Terroir » sont mis en avant.

RENDEZ-VOUS FAMILIAL

Le Trail des Terroirs Vosgiens offre aussi de belles surprises aux familles désireuses de partager un moment convivial. Les enfants de 5 à 14 ans pourront ainsi s'essayer au cyclo-cross dans le Parc du Château. Des initiations à la marche nordique seront proposées aux amateurs. L'ENSTIB



(École Nationale Supérieure des Technologies et Industries du Bois) a même mis son grain de sel en élaborant un parcours VTT. En marge des activités sportives, un marché des produits du terroir attirera les coureurs après leurs épreuves ou les gourmands tout simplement. Quant aux curieux, ils pourront jeter un œil à la mini ferme et participer à ses activités pédagogiques. Avec le Trail des Terroirs Vosgiens, l'esprit est aussi sain que le corps. 🌟

✚ Inscriptions aux épreuves jusqu'au 16 mars sur le site : cda-vosges.com. Chambre de l'agriculture : 03 29 29 23 23.

Fleurence, la crème de l'audition

À Villers-lès-Nancy, il existe un lieu où pavillons, tympanes et osselets sont bichonnés. Depuis douze ans, Audition Fleurence prend soin de vos oreilles.

Une valeur sûre.

Diplômé d'État et installé à Villers-lès-Nancy depuis 2004, Bruno Fleurence fait figure de marginal dans un paysage d'audioprothésistes souvent affiliés à un réseau ou un groupe. Ainsi cet indépendant offre à ses clients un service sur-mesure, adapté à chaque audition grâce à une gamme enrichie de produits. « Je peux aller chercher dans chaque marque le meilleur appareil pour le patient », précise-t-il. En implantant son activité boulevard de Baudricourt, ce dernier est aussi revenu à ses racines : « mon grand-père tenait la pâtisserie à côté, aujourd'hui Musquar. J'essaie de marcher dans ses traces, de donner du temps à mes visiteurs et d'être à l'écoute. C'est la base du métier », complète-t-il.

TECHNOLOGIES À LA POINTE

Avec des appareils de plus en plus précis, l'audioprothésiste ne cesse d'affûter son expertise et de l'étoffer par des formations régulières. « Quand j'ai démarré les puces utilisées pour l'appareillage réalisaient 200 000 opérations à la seconde ; aujourd'hui on est passé à 600 millions ». Finies donc les oreillettes trop visibles, les appareils nouvelle génération cultivent la discrétion et l'efficacité : de quoi rassurer un bon nombre de réfractaires. Souvent par peur, les



patients atteints de troubles de l'audition tardent à s'appareiller. « En moyenne, il se passe sept ans entre la prise de conscience de la gêne auditive et l'appareillage. Mais pendant ce laps de temps, le cerveau n'est pas stimulé et l'audition se dégrade », déplore Bruno Fleurence.

UNE RÉÉDUCATION PROGRESSIVE

Les dégâts ainsi infligés ne se récupèrent pas en un claquement de doigts. Quelqu'un dont l'audition est dégradée, sans intervention sur le long terme, aura plus de mal à retrouver certaines de ses capacités auditives. « C'est comme quand on ouvre les volets en plein soleil. Les personnes avec des pertes d'audition ont été à l'ombre pendant longtemps et la lumière peut les aveugler. Le son marche de la même manière. Il faut donc y aller progressivement pour que le cerveau se remette au travail », explique-t-il. La mission de Bruno Fleurence est donc autant de conseiller ses clients que de les guider dans ce processus de rééducation. En plus du suivi individuel, celui-ci propose aussi l'entretien de vos appareils et un service de réparation toutes marques. Vos oreilles en rougissent déjà. 🌟

📍 Audition Fleurence, 38 bd de Baudricourt à Villers-lès-Nancy.
Tel : 03 83 28 17 71 • audition.fleurence@wanadoo.fr

Prenez soin de votre audition !

- Présence effective d'un audioprothésiste diplômé
- Disponibilité pendant la période de suivi

PRÉSENT À LA MÊME
ADRESSE DEPUIS
2004

Bruno FLEURENCE . Renée CROELS

38 Bd. de Baudricourt (près de Monoprix) VILLERS-LES-NANCY

03 83 28 17 71 • auditionfleurence.com



Bruno FLEURENCE

Renée CROELS

Un Musée lorrain cousu main

Lancés en novembre 2015 par le Musée lorrain, les MuséoLabos font des émules. Familles, jeunes adultes, personnes en situation de handicap, piqués de numérique, grâce à ces ateliers tous les publics peuvent participer à la construction du nouveau Musée.

En parallèle du projet de rénovation architecturale, le Musée lorrain s'attelle à tisser des liens pérennes avec ses visiteurs, déjà fidèles ou à venir. Depuis l'automne 2015, il a initié une série d'ateliers-rencontres autour de sujets qui constituent pour la structure autant d'axes de développement futur. « On est arrivé à un moment du projet où les choses devenaient plus concrètes. Il fallait étudier les propositions de l'architecte tout en étant à l'écoute des attentes des utilisateurs », contextualise Sophie Mouton, conservatrice. Après deux rendez-vous dédiés à un public familial et à l'accessibilité, le Palais ducal poursuit

sur sa lancée avec trois nouveaux temps d'échanges.

LE DÉBUT DE L'AVENTURE

Le 17 mars se déroulera le deuxième volet sur l'accessibilité. Cette fois-ci, les débats se concentreront sur les besoins des personnes en situation de handicap psychique, cognitif ou mental. Puis, le 30 mars, le musée tissera des contacts avec des visiteurs franchissant rarement le seuil du Palais : les jeunes adultes. Enfin, le 30 juin, l'établissement entre dans l'ère 3.0 et discute des possibilités offertes par le numérique comme la reconstitution en 3D d'une tombe de princesse celtique

trouvée à Diarville ou du Palais Renaissance d'origine. "La première question posée lors de ces sessions est : « en 2022, le musée rouvre ; qu'est-ce que vous vous attendez à trouver absolument ? » Ensuite, les participants se réunissent par groupes de dix et les idées fusent », explique Sophie Mouton. Ces MuséoLabos pourraient bien signer une longue collaboration avec la population nancéienne et perdurer au-delà de la rénovation. Cap sur l'avenir ! ✨ **Pauline Creusat**

✚ Inscrivez-vous sur le site musee-lorrain.nancy.fr ou via l'événement MuséoLabo sur Facebook.



Aujourd'hui 1900

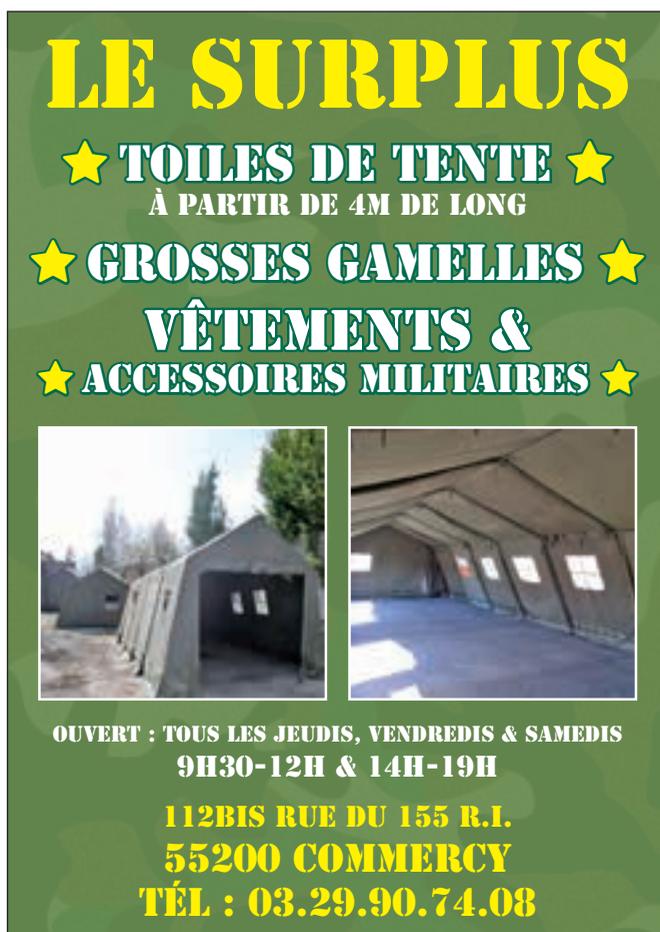
NANCY

Créations personnalisées
Restauration de luminaires

L'Esprit d'une Époque !

Verreries, lustres, lampes artistiques en verre nuagé ou gravé à l'acide dans l'esprit de Gallé et des plus grands artistes de l'École de Nancy.

Ouverture du mercredi au samedi de 10h à 18h45 • Le dimanche de 10h à 18h
29 rue du Sst Blandan - Nancy
(Face Musée de l'École de Nancy - Parking Thermal)
Tél./Fax 03 83 90 73 68 • www.laflor1900.fr



LE SURPLUS

★ TOILES DE TENTE ★
À PARTIR DE 4M DE LONG

★ GROSSES GAMELLES ★
VÊTEMENTS &
★ ACCESSOIRES MILITAIRES ★



OUVERT : TOUS LES JEUDIS, VENDREDIS & SAMEDIS
9H30-12H & 14H-19H

**112BIS RUE DU 155 R.I.
55200 COMMERCY
TÉL : 03.29.90.74.08**



19-20 Mars 2016

Centre Socio-culturel de SEICHAMPS
Ouvertures au public : Samedi/Dimanche 10h-19h

Entrée : 3€50 / Gratuite -12 ans Restauration sur place

Boulangeries Pâtisseries Chocolats Charcuteries Vins Bières
Produits gastronomiques Fromages Arts de la table

Renseignements : www.salon-talents-et-saveurs-de-lorraine.fr



Grand Nancy

Les Tablettes Lorraines

stan

KENIG

arcole

bleu

seichamps



Kiwanis

Oufs de sarbacane

Depuis trois ans, la Compagnie des Verriers de Vannes-le-Châtel joue les lapins de Pâques en aidant petits et grands à réaliser leurs propres œufs en verre.



Au revoir le chocolat, bonjour au verre. Après les boules de Noël, la Compagnie des Verriers a créé un deuxième rendez-vous avec le public à l'orée du Printemps. Cette fois, dans votre jardin, vous ne cueillerez pas des douceurs pour vos papilles mais les fruits du feu, beautés colorées à contempler. « Ces animations nous permettent une nouvelle fois de prendre le temps avec chaque personne et de faire connaître une partie de notre métier », insiste Jérôme Ruffin, directeur.

PAR LE PETIT BOUT DE LA CANNE

Les week-ends des 12, 13, 19, 20 et 26 mars, les participants auront donc la chance de souffler leur propre œuf de Pâques, aidés par un artisan verrier de la Compagnie. L'atelier dure huit à dix minutes pendant lesquelles quelques gestes de cette discipline sont explorés. Un travail à quatre mains s'initie alors, du choix des couleurs au soufflage final. Entre temps, le verrier intervient pour chercher le verre, le colorer et réaliser le premier soufflage, toujours plus difficile. « Il faut

mettre une petite bulle de verre dans le verre », explique Jérôme Ruffin. Pour le second soufflage, c'est au tour de l'apprenti verrier de faire travailler ses poumons. L'œuf ainsi cueilli fera un passage au four de recuisson pour ensuite reposer 48 heures. Au cours de ces journées, entre 150 et 200 de ces perles ovoïdes incandescentes seront fabriquées et autant à chercher dans vos jardins.

UNE AUTRE VISION DU MÉTIER

Ouverts aux enfants dès six ans, ces ateliers intéressent aussi beaucoup d'adultes. « Les petits de trois ans pourraient souffler mais c'est un univers assez impressionnant. On est à proximité des brûleurs et du feu. Mais du coup, on est plus dans cette approche distancée de notre travail. Souvent, le souffleur de verre on le voit de loin. Ici ce n'est pas la cas », ajoute Jérôme Ruffin. Au-delà de l'image traditionnelle du verrier soufflant dans sa canne, la Compagnie des Verriers tente aussi de casser les codes et d'offrir une vision plus actuelle et dynamique du métier. Mais la première étape idéale pour découvrir leur monde commence avec cette petite boule de matière en fusion, qui sur le fil de notre souffle se transforme en œuvre miniature. De quoi faire naître des vocations ! ✨

✚ « Soufflez votre œuf de Pâques » de 14h à 18h dans la limite des places disponibles. Pour réserver : 03 83 50 18 43. Tarif : 10 €. Infos : lacompaniedesverriers.com

venez redécouvrir

kineBow METZ

▶ **20 PISTES** • 10 BILLARDS
• BAR • OUVERT 7J/7
• PARKING GRATUIT

14 Av. Paul Langevin 57070 St-Julien-Lès-Metz
ZONE KINEPOLIS • 03 87 21 02 07

facebook.com/kinebowlmetz

La poule aux oeufs d'or du carré des rêves

Le chocolatier-pâtissier d'Houdemont Rémy Durand a mis les bouchées doubles pour célébrer les fêtes de Pâques. Le thème choisi cette année : la Poule aux oeufs d'or !

Au Carré des Rêves, Pâques se prépare longtemps à l'avance. Moment clé de la saison pour un chocolatier, l'événement exige une bonne dose d'imagination pour surprendre et satisfaire la clientèle. Soucieux de se renouveler, Rémy Durand s'impose chaque année un thème. L'édition 2016 renvoie au mystère avec la Poule aux oeufs d'or. « Quand j'étais enfant, je vendais des oeufs avec ma sœur. Ce souvenir m'est remonté quand j'ai commencé à réfléchir au thème de cette année. J'aime aussi l'expression populaire qui revient fréquemment pour qualifier quelque chose qui fonctionne, qui rapporte. L'idée s'est imposée naturellement. »

Dès l'entrée de la grande boutique l'énorme poule en fer forgé s'expose et laisse apparaître ses dizaines d'oeufs dorés. La déclinaison de l'or se fait ensuite sur toutes les gourmandises proposées pour Pâques. 15 collections d'oeufs différentes en tout sont proposées aux clients. Toutes contiennent une pointe d'or, comme pour sublimer les meilleurs crus des chocolats Valrhona, référence mondiale qui séduit aujourd'hui les meilleurs chocolatiers et pâtisseries, déclinés en version blond, au lait, noir ou blanc. Au Carré des Rêves, tout est fait maison, y compris le praliné, travaillé à l'ancienne.

L'œuf Art nouveau séduira les amateurs d'art, avec sa décoration au pinceau, lui donnant une texture unique. Les papillons et les motifs floraux viennent rehausser cette composition étonnante.

Pour les plus gourmands, ce bel œuf chocolat et éclats de croquante laisse apparaître un joli contraste de matières, mat et brillant à la fois. Fidèle à ses origines lorraines, Rémy Durand signe

aussi un œuf Place Stanislas, avec un clin d'œil aux célèbres grilles dorées de la place nancéienne.

Dans d'élégantes petites boîtes, agrémentés d'animaux de la ferme, sur une tirelire, les œufs de Pâques du Carré des Rêves de sont de vrais trésors renfermant des petites fritures de toutes les couleurs et des petits œufs pralinés.

DE L'OR À DÉGUSTER, DE L'OR À GAGNER

Pendant la période de Pâques, chaque client se verra offrir un petit œuf praliné emballé dans son papier brillant. Si l'œuf est lui-aussi doré, c'est gagné ! Le client chanceux peut participer à

un tirage au sort et tenter sa chance pour gagner de vrais œufs en or, d'une valeur de 2 000€, fabriqués tout spécialement par le bijoutier-joaillier-créateur Lery Bouvier, voisin du Carré des Rêves et partenaire fréquent d'opérations spéciales. D'autres tirages au sort permettront de gagner des lampes Art nouveau en chocolat, parmi les plus belles réalisations de la maison reproduisant à merveille les couleurs et textures de la pâte

de verre.

De toutes les tailles et pour tous les budgets, les œufs en chocolats du Carré des Rêves vous donne rendez-vous pour Pâques comme une célébration de l'union de la gourmandise et de l'originalité. ✨

✚ Le Carré des Rêves

10 Avenue des Érables, 54180 Houdemont

Tél : 03 83 25 51 86



▲ L'œuf précieux signé Lery-Bouvier © DR

◀ La Poule aux œufs d'or © DR



Coup de pouce aux étudiants entrepreneurs

Le 24 février dernier, la Banque Populaire Alsace Lorraine Champagne, l'Université de Lorraine et la Fondation NIT se sont réunis autour d'une table pour signer une nouvelle convention de mécénat.

Ancrée dans son territoire, la Banque Populaire Alsace Lorraine Champagne (BPALC) accompagne, soutient et met en valeur les initiatives entrepreneuriales locales et régionales. Dans ce cadre, la BPALC, banque coopérative, a participé à la création en 2010 de la Fondation NIT (Noyau d'Innovation et Transfert), fondation de l'Université de Lorraine présidée par François LAURENT, et a contribué à l'excellence de la formation et de la recherche en Lorraine. Ces trois piliers de la richesse économique locale ont de nouveau uni leurs forces le mercredi 24 février.

UNE AIDE MULTICOLERE

L'aide de la BPALC a pris la forme d'un mécénat financier et pour la première fois d'un mécénat de compétences, à destination du Peel (Pôle entrepreneuriat étudiant Lorraine). Créé en 2011, ce service de l'Université de Lorraine pousse les étudiants à se lancer dans l'aventure entrepreneuriale et les appuie dans le lancement de leurs projets, souvent orientés vers les innovations techniques et technologiques. La BPALC destine à cet organisme 100 000 € répartis sur les trois années 2016, 2017 et 2018. Elle s'investit aussi dans une aide plus personnalisée. Ainsi, elle dispensera des heures de coaching au « Business Units » par des Chargés d'Affaires Entreprises et de représentations diverses pendant les six mois de formation des étudiants du Peel.

UN OCÉAN DANS UNE GOUTTE D'EAU

Ce mécénat à deux visages n'est pas juste une goutte d'eau dans l'océan des créations/reprises d'entreprises. D'ici une dizaine d'années, l'action de lancer son propre projet sera un enjeu important et ces trois structures tentent d'anticiper et nourrir cet avenir florissant. La BPALC, l'Université de



▲ *Christophe SCHMITT, Professeur des universités et titulaire de la Chaire Entrepreneuriat*
François LAURENT, Président de la Fondation Universitaire NIT
Pierre MUTZENHARDT, Président de l'Université de Lorraine
Sabine CALBA, Directrice de la Région Lorraine de la Banque Populaire Alsace Lorraine Champagne
Yannick BOHN, Directeur des Réseaux de la Banque Populaire Alsace Lorraine Champagne

Lorraine et la Fondation NIT font déjà beaucoup et la signature de cette convention en est une des dernières actions conjointes. En outre, en 2015-2016, 143 étudiants ont opté pour le statut d'étudiant-entrepreneur et font de l'Université de Lorraine la plus entrepreneuse de France pour le 2^e année consécutive. Avec la Fondation NIT et la BPALC, ces étudiants deviennent les moteurs de leur future carrière professionnelle. La goutte d'eau se transformera peut-être en océan... 🌊

➕ Plus de renseignements sur le site : le-peel.fr

Les vieux livres se réveillent

Connu pour ses nombreux bouquinistes, Fontenoy-la-Joûte près de Baccarat ne verse pas uniquement dans les vieux livres. Depuis presque vingt-ans, le village favorise la création littéraire avec son concours de nouvelles.

Pour la 19^e édition, les « Amis du Livre » ont dessiné un scénario bien particulier afin d'éveiller l'imagination des participants : « Un jour d'automne, quelqu'un entre chez un bouquiniste, à la recherche d'un livre perdu. Mais, le soir venu, il se retrouve enfermé dans la boutique où il va passer une nuit extraordinaire ». La suite de ce récit, placé sous le signe thématique de « Entre rêve et réalité : Voyage au pays des vieux livres », reste encore à ébaucher. Les écrivains amateurs ont jusqu'au 29 avril pour rendre leur copie. À l'autre bout de la chaîne, un jury composé d'anciens professeurs et de lecteurs compulsifs auront trois semaines pour découvrir toutes ces histoires, d'abord présentées sous le sceau de l'anonymat. Celles sélectionnées seront réunies dans un recueil, imprimé à 1 300 exemplaires et distribué aux lauréats, aux écoles participantes et aux bouquinistes de Fontenoy-la-Joûte.

PETIT ÉCRIVAIN DEVIENDRA GRAND

Petit à petit, ce concours prend de l'ampleur. De quatre-vingt participants en 2014, il a passé la barre des deux cents l'année dernière avec le thème « Écris moi une peinture ». Œuvres collectives ou individuelles, certaines nouvelles de cette compétition littéraire amicale seront primées. Pour les jeunes auteurs ou pour les plus âgés, le jury



remettra en juin quatre distinctions, de la mention spéciale au prix Fontenoy-la-Joûte. Le succès de cette initiative se mesure autant à l'augmentation du nombre de ses candidats qu'à la variété de ces derniers. En effet, en 2015, la plus jeune écrivaine avait 11 ans et la plus âgée 84. Mais, que l'on soit une jeune pousse d'écrivain ou un vieux briscard de la littérature, la valeur n'attend pas le nombre des années... Enfin, c'est ce que racontent les livres. ✿

✚ Règlement du concours et bulletin de participation à retirer sur le site : villagedulivre54.fr

Contact « Les Amis du Livre » : 03 83 71 61 03

contact@villagedulivre54.fr

dietplus
Le spécialiste du rééquilibrage alimentaire

Votre bilan nutritionnel offert
Votre suivi hebdomadaire personnalisé
Large gamme de produits exclusifs

NOUVEAU À LUDRES

Et si ... nous abordions votre poids différemment !!

dietplus à Ludres - Centre commercial Intermarché Tél. : 06 74 67 86 09 - 03 83 35 45 96



• LE COUP DE ♥ D'ALICE •

N'oublie pas
les fleurs

PHOTO © DR



Memento Flori met l'art en bouquet

C'est autant un fleuriste qu'une boutique de déco chic, dont dame nature aurait choisi tous les objets.

Chez Memento Flori, Marion et Cyrille vous font découvrir une autre vision de l'art floral.

Ne cherchez pas l'explosion des couleurs, ce n'est pas le style de la maison. Été comme hiver, Memento Flori joue la carte de l'élégance dès le trottoir devant la boutique rue Saint Nicolas. Quelques osiers vivants tressés, des grosses pommes en béton brut et des lapins façon origamis qui semble de marbre. La touche contemporaine et urbaine est assumée. On y prendrait bien un thé comme dans un jardin d'hiver.

A l'intérieur, pas de seaux débordant de fleurs multicolores, mais des tons blancs et pastel mis en valeurs par des vases chics et sobres. La rose rouge de la Saint-Valentin fait presque figure d'exception,

PHOTOS © DR

► Cyrille
Marion et
Victorine
© DR

► Bouquet
de mariée et
boutonnière
© DR



car chez Memento Flori, on préfère le vert clair, le rose pâle. Des couleurs simples et naturelles, qu'on pourrait trouver dans un vrai jardin. A côté de cette simplicité, toute une recherche esthétique vient rehausser la boutique pour en faire un lieu unique, à mi-chemin entre l'univers des fleurs et celui de la décoration.

Native de Normandie, Marion se passionne très tôt pour l'art floral. C'est près Lille, où elle intègre la formation fleuriste à l'Institut de Genech, qu'elle rencontre Cyrille. Lui, a déjà vadrouillé après un Bachelor à l'école d'architecture et de paysage de Bruxelles, six mois en « Landscape Architecture » à la Corvinus University de Budapest, puis Montréal où il fait ses premières armes en bureau d'études. C'est finalement à Nancy dans la ville qui vit naître l'Art nouveau, celui qui rendait hommage à la nature, que Cyrille et Marion décident d'installer leur boutique, à la place d'un ancien fleuriste. Le jour de la fête de mère, le 1er juin 2012, Memento Flori ouvre ses portes.

Tout de suite, leur style fait mouche. Les bouquets sont très graphiques et souvent en hauteur. En commun, ils ont une prédilection pour les couleurs douces. Mais ils avouent avoir un style différent l'un de l'autre. Marion plus classique, Cyrille plus contemporain.

Considérant tous deux que le végétal est un produit d'exception, le jeune couple ne se contente pas des fleurs et jouent avec la mousse, l'osier. Certaines compositions ressemblent à des sculptures. La touche Memento Flori est identifiable entre mille...

Toujours à l'affût des dernières tendances, Marion et Cyrille reviennent par exemple de Liège en Belgique où ils aiment glaner des idées sur des marchés aux fleurs. C'est là-bas entre autres qu'ils « reniflent » les tendances, comme celle du retour des fleurs un

peu vintage ce printemps. Azalées, bégonias, lilas, sanseveira, œillets du poète reviennent en force et sont sublimés par les deux jeunes fleuristes et leur apprentie Victorine, arrivée depuis peu.

VINTAGE ET INTEMPOREL

Depuis le mois de septembre, un coin de la boutique est spécialement dédié aux fleurs stabilisées et aux fleurs intemporelles. Les premières sont des tableaux végétaux ou d'élégants petits pots qui nécessitent peu d'entretien et dont on peut profiter plusieurs années. Les deuxièmes ont été baptisées « intemporelles » comme une alternative à « artificielle ». Le mot ne plaisait pas, ne convenait pas à la qualité irréprochable de ces fleurs plus vraies que nature. Pas de scrupules pour les deux fleuristes de travailler ces produits « qui ouvrent une nouvelle porte à l'imagination ». Le résultat est en effet surprenant et le procédé permet un peu plus de folie, comme des compositions « tête en bas ». Des pivoines aux graminées en passant par les fleurs exotiques, la gamme de fleurs intemporelles signée Lou de Castellane se décline au rythme des saisons et peut être louée en boutique pour fleurir vos événements.

Memento Flori, peut se traduire par « n'oublie pas les fleurs » ou « souviens-toi des fleurs », comme un rendez-vous avec le meilleur de la nature, à deux pas de la très minérale place Stanislas. Une adresse qu'on ne peut pas oublier... ♥ **Alice Cimiez**

📍 Memento Flori

27, rue Saint-Nicolas 54000 Nancy • 03 83 30 38 66

Plus d'infos sur : memento-flori.fr



• DÉCO •

Travaux de printemps

Que l'on réalise de gros travaux ou de discrètes améliorations, il est temps de plancher sérieusement sur la question. Sortez vos carnets de croquis et vos listes d'idées : on vous dit tout des dernières tendances !

Quand l'air se fait design

Tombé au fin fond des oubliettes, le ventilateur de plafond semble s'offrir une seconde jeunesse. Zoom sur cet accessoire vintage remis au goût du jour...



Ils ont peu à peu disparu de nos maisons au profit des climatiseurs les plus high-tech, mais les ventilateurs de plafond n'ont pas encore dit leur dernier mot ! S'il est vrai qu'il reste insuffisant en période caniculaire, cet accessoire rend bien des services lorsque les températures restent douces. En plus de rafraîchir notre habitat, il joue aussi les éléments déco.

PRATIQUE ET ÉCONOMIQUE

Véritable allié contre la chaleur estivale, le ventilateur de plafond a l'avantage de pouvoir s'installer dans toutes les pièces de la maison. Il est néanmoins particulièrement recommandé dans les espaces de vie, notamment dans le salon et dans la chambre où il permet de s'endormir un minimum au frais. En surplombant toute la pièce, il ne diffuse certes pas de froid comme un climatiseur, mais il permet à votre corps de mieux supporter la chaleur. Autre avantage : le ventilateur consomme peu (entre 50 et 75 W à pleine puissance) et les nouveaux modèles sont désormais très silencieux. Enfin, toujours équipé d'un mode réversible, cet accessoire peut aussi s'utiliser en hiver. En effet, il est possible d'inverser le sens de rotation des pales pour faire descendre progressivement la chaleur emmagasinée au plafond.

QUAND LE DESIGN S'EN MÊLE

Malgré tous ses bons et loyaux services, le ventilateur souffre d'une image désuète. Pourtant, à l'instar des climatiseurs design, il peut être très esthétique. Il s'intègre en effet à tous les styles de déco, qu'ils soient industriels, scandinaves ou contemporains. Fini le plastique blanc insipide, les pales se parent désormais de finitions coquettes telles que le bois, le métal ou le chrome. D'autres encore jouent sur la transparence au niveau des hélices grâce au verre ou au Plexiglas.

La plupart des appareils disponibles dans le commerce fonctionnent par infrarouge. Dotés de plusieurs vitesses, ils se pilotent grâce à une télécommande. Certains intègrent encore des LED afin d'optimiser au maximum la consommation électrique. Enfin, les designers n'ont pas hésité à concevoir des ventilateurs de plafond atypiques, véritables bijoux d'innovation, équipés d'une seule et unique pale... Mais là, on tombe dans un budget qui n'est pas à la portée de tous ! ♦ M.K.

maisons florene fête ses **30 ans**

Constructeur de Maisons Individuelles

+ de 1 000 réalisations sur-mesure sur toute la Lorraine

Le meilleur rapport **QUALITE / PRIX**

Notre Gamme sur-mesure à partir de **92 000 €**

  Chemin de Bellevue
54130 Saint-Max

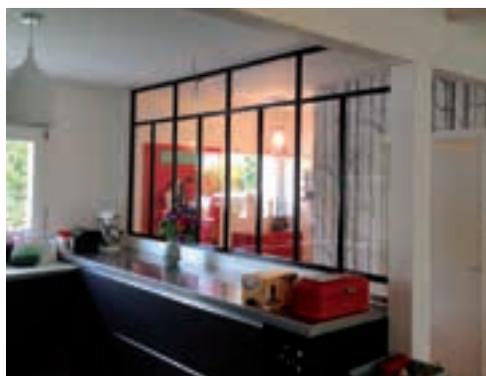
www.maisons-florene.fr **03 83 20 14 10**

Verrière d'intérieur : l'esprit atelier

La décoration d'intérieur est un art fluctuant qui ne cesse de se renouveler et n'hésite pas à piocher dans le monde du travail pour trouver l'inspiration, comme l'atteste la mode du mobilier industriel. L'une des grandes tendances du printemps à venir est l'installation d'une verrière d'intérieur. Idéales pour séparer les espaces tout en laissant passer la lumière, ces cloisons vitrées donnent à n'importe quelle pièce un petit air d'atelier d'artiste.

UNE COMBINAISON PARFAITE D'ÉLÉGANCE ET DE FONCTIONNALITÉ

Nombreux sont les passionnés de décoration à s'être pris à rêver, devant un documentaire sur un artiste de renom ou au détour d'une scène de film, à l'atmosphère unique et bohème conférée par une verrière d'intérieur. Loin d'être aujourd'hui le seul privilège des peintres, des dessinateurs ou des sculpteurs échevelés, la construction d'une telle structure vitrée est désormais plébiscitée par les particuliers. Outre sa connotation quelque peu arty, la verrière d'intérieur séduit par son élégance, son originalité certaine et, surtout, par sa capacité à séparer deux espaces tout en laissant passer la lumière. Contrairement aux cloisons classiques, ce type d'installation permet une visibilité optimale des lieux qui vous entourent et contribue à créer une atmosphère chaleureuse. Ainsi, si vous recevez des invités, vous pourrez garder un œil sur eux depuis votre cuisine, pendant la préparation du repas ou des cocktails. La verrière vous permet d'obtenir un espace cloisonné sans vous isoler et de donner une impression de volume particulièrement agréable.



L'INSTALLATION

Avant toute chose, vous devez naturellement vous poser la question de son emplacement. Le plus fréquent se situe dans la zone entre le salon et la cuisine, bien que rien ne vous empêche d'opter pour une verrière entre votre chambre à coucher et la salle de bains attenante. L'un des premiers critères à prendre en compte est la présence d'une source lumineuse : le principal intérêt d'une verrière d'intérieur étant de bénéficier d'un meilleur éclairage, il implique à ce titre de l'installer dans une zone laissant suffisamment circuler la lumière.



TRAVAILLER SOI-MÊME OU FAIRE APPEL À DES PROFESSIONNELS ?

Comme pour n'importe quel type de travaux un minimum ambitieux, l'installation d'une verrière d'intérieur n'a rien d'une sinécure, si bien que la plupart d'entre nous opteront pour les services de professionnels. Toutefois, vous pouvez toujours opter pour une verrière prête-à-poser, déclinée sous la forme d'une cloison amovible à monter sur vérins ou sur rails coulissants. Abordable et facile à installer même pour les néophytes du bricolage, cette solution offre de plus une certaine liberté que ne permet pas une installation fixe : dans ce cas, vous pouvez ouvrir et fermer la cloison à votre guise. Enfin, si vous souhaitez davantage personnaliser votre aménagement, vous pouvez entreprendre vous-même l'installation d'une verrière d'intérieur, en prenant toutefois garde à respecter quelques règles de sécurité et de fixation. Pour relever ce défi, vous devrez effectuer préalablement quelques travaux de maçonnerie en vue de créer un soubassement. Si vous avez été contraint d'abattre un mur porteur, vous devrez impérative-



ment installer une poutre métallique au-dessus de la verrière pour renforcer la structure. Ne reste plus qu'à se retrousser les manches ! ♦

▲ Une verrière donnera un cachet indéniable à votre intérieur
© verriere-atelier-artiste.com

La cabine infrarouge : la détente et le bien-être naturel



30 ans d'expérience

est-sauna.com

HOLL'S

- Réduction du stress
- Détente musculaire
- Circulation sanguine améliorée
- Métabolisme reboosté
- Beaucoup d'autres bienfaits...



EST SAUNA BEAUTÉ

30, bd d'Austrasie - NANCY

Tél. 03 83 19 19 79 - Fax 03 83 19 19 80

Ouvert du lundi au vendredi
de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h 30
Le samedi de 9 h à 12 h

Des dalles en béton pour ma terrasse



En tant que lieu de réunion et de détente, il est capital de ne rien laisser au hasard pour l'aménagement de votre terrasse. La grande tendance de ce printemps en la matière consiste à habiller son sol avec des dalles en béton, pour un résultat élégant et résolument dans l'air du temps.

Robustes, rapides à poser et à nettoyer, les dalles en béton ne manquent pas de qualités et rivalisent aisément avec leurs concurrents les plus fréquemment sollicités : le bois et le carrelage.

Si le premier est très apprécié pour son aspect chaleureux et son esthétisme, il reste fragile et particulièrement difficile à entretenir ; constam-

ment exposé aux rayons solaires, il risque, avec le temps, de perdre sa belle couleur au profit d'un gris terne. En ce qui concerne le second revêtement, les rayures, les chocs divers et les dommages liés aux intempéries sont pour le moins difficiles à éliminer. Utilisé depuis l'Antiquité égyptienne, le béton est sans nul doute le matériau le plus solide qui soit pour la réalisation de votre terrasse. Il résistera sans peine à toutes les éventuelles chutes d'objets lourds comme aux intempéries, sans que sa texture ni sa couleur n'en soient altérées. Il est également antidérapant et vous offre une certaine sécurité : aucun risque de glisser sur des dalles bétonnées, même après une forte pluie.

Enfin, les amoureux de la nature seront ravis d'apprendre que la fabrication de dalles en béton est parfaitement écologique, contrairement à celle de pièces en bois qui occasionnent de nombreux déchets et des frais de transport parfois colossaux selon leur origine. Dans le cas présent, les fabricants travaillent avec des carrières de pierres locales, dont ils utilisent l'intégralité de la production, limitant ainsi le gâchis et les déplacements.

SOBRIÉTÉ ET PURETÉ : LES MAÎTRES MOTS D'UN EXTÉRIEUR ZEN

Dans un monde toujours plus stressant et frénétique, nous réclavons plus que jamais des instants de répit. Bien conscients de ce désir de retour aux sources, les fabricants proposent des coloris naturels, susceptibles d'éveiller en nous des images synonymes de sérénité.

Loin de se limiter à leur solidité et à leur praticité, les dalles en béton s'inscrivent plus que jamais dans la tendance actuelle, basée sur le minimalisme, le raffinement et la pureté des lignes. Finis

Art & Fenêtres
L'ART D'ÊTRE UNIQUE

JUSQU'AU 31 MARS

-10% -15%
ET JUSQU'À
-25%
SUR
VOS FENÊTRES

Nouveau
MATÉRIAU

Nouvelle
PERFORMANCE

30%
ÉNERGIE
ÉPARGNÉE

Art & Fenêtres MENUISERIES SC 54
147 AV. DE STRASBOURG • NANCY
Tél. 03 83 38 97 72 • menuiserie-sc-54@orange.fr
Stéphane Schwartz : 06 15 14 02 66



▲ Un must pour une terrasse moderne, chic et facile d'entretien
© Bradstone

les petits pavés qui donnent l'impression d'avoir été semés par un petit Poucet brouillon : place aux larges dalles évocatrices de stabilité, de force et d'harmonie. Elles sont l'une des clés pour conférer à votre terrasse une atmosphère lounge, propice à la lecture comme aux cocktails entre amis. Les fabricants rivalisent plus que jamais d'inventivité pour vous proposer des modèles capables de se fondre dans votre décor. Résolument contemporains, ils s'intègrent sans peine à tous les styles

du moment, de l'extérieur urbain et arty au patio luxueux, en passant par le jardin zen japonisant ou la prairie bucolique...

50 NUANCES DE GRIS

Si le béton était autrefois associé à un gris triste et banal, cette couleur sait se réinventer. Elle se décline à présent au gré de vos humeurs et de vos envies, épousant tantôt les subtils reflets bleutés de l'océan sur les galets ou la douceur lumineuse d'une plage paisible à la tombée de la nuit. L'antracite, remarquablement chic et moderne, est un excellent choix pour conférer à votre terrasse une touche de sophistication qui ne manquera pas de charmer vos futurs convives.

Pour une touche d'authenticité ou un parfum délicieusement rustique, vous pouvez opter pour un dallage en pierre reconstituée, fait d'agréats de carrières locales. Vous obtiendrez de saisissantes reproductions de pierres et des coloris typiques de la région que vous chérissez... L'idéal pour voyager à peu de frais ! ♦

• SPÉCIAL ÉLECTRO du 8 au 21 mars •

Lave-vaisselle Brandt



~~499€~~ **-200€**
299€
dont 6€ d'écoparticipation

- DFH 13526X • 60 cm • 13 couverts
- A++ • 46dB • Inox • 7 programmes

Aspirateur sans sac dyson



~~399,99€~~
269,99€
dont 0,60€ d'écoparticipation

- Dc33c Mattress • 840W • 84dB
- Brosse double position, brosse rigide

Expresso NESPRESSO



~~99,99€~~ **-40€**
dont 20€ remise immédiate Nespresso
59,99€
dont 0,16€ d'écoparticipation

- Espresso Magimix 11350 Inissia Noir
- 19 Bars • Livré avec 16 capsules

Téléviseur THOMSON



80cm
32"
~~349,99€~~ **-110€**
239,99€
dont 6€ d'écoparticipation

- Full HD 80cm
- 31,5" • 32FS3003S
- A+ • 2 HDMI
- 100 Hz



*CONDITIONS SUR LIEU DE VENTE

NANCY HOUEMONT (derrière Décathlon) 6, av. des Érables 03 83 98 88 70 du lundi au samedi : 10h>19h

BUT

PAYEZ EN **5 MOIS***
SANS FRAIS
Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager.

DU 08 AU 21 MARS 2016

GRAND JEU*
VENEZ TENTER
VOTRE CHANCE EN MAGASIN

Ça chauffe sous les parasols

Habituellement réservé aux flâneurs des terrasses de café, le parasol chauffant investit désormais nos extérieurs. Idéal pour profiter de son jardin l'hiver, c'est un accessoire tout aussi utile pour les fraîches soirées d'été. Avec leur allure design, ces chauffages électriques ou à gaz apportent aussi une touche déco contemporaine à votre espace outdoor.

UN PARASOL QUI TROMPE ÉNORMÉMENT

Il a beau s'appeler parasol chauffant, cet équipement d'extérieur n'a rien d'une ombrelle traditionnelle ! Il s'agit en fait d'un brasero, monté sur un pied vertical et reposant sur un socle, doté d'un réflecteur parabolique qui permet d'optimiser la chaleur produite.



► les parasols chauffants vous permettent de passer d'agréables soirées, été comme hiver
© Heatsail



Son but n'est donc absolument pas de vous protéger du soleil mais, au contraire, de vous réchauffer lors des soirées en extérieur et ce, même en plein cœur de l'hiver. Ces appareils diffusent en général une chaleur homogène et leur puissance de chauffe est largement suffisante pour chauffer une terrasse standard (jusqu'à 25 mètres carrés environ).

De plus en plus plébiscité, le parasol chauffant permet de profiter de son extérieur en toutes occasions, aussi bien l'hiver que l'été lorsqu'il fait frisquet.

Quant à leur coût, ces parasols s'échangent contre quelques dizaines d'euros en entrée de gamme et jusqu'à plus de 700 € pour les modèles les plus somptueux.

À GAZ OU ÉLECTRIQUE ?

Les parasols chauffants vendus dans le commerce se divisent en deux catégories : les appareils électriques et les modèles au gaz, tout aussi performants et fiables les uns que les autres. C'est donc finalement en fonction de l'énergie souhaitée et de son coût qu'il vous faudra faire votre choix. Les chauffages électriques sont évidemment moins économiques parce qu'ils demandent beaucoup de puissance. Ils sont en revanche faciles d'utilisation et, à l'inverse du gaz, ne produisent pas d'émissions. Les parasols fonctionnant au gaz assurent, eux, une puissance de chauffe plus importante mais ne doivent jamais être utilisés en intérieur. L'entretien est aussi plus contraignant que pour les appareils électriques puisque vous devrez régulièrement changer votre bouteille de butane ou de propane.

Dans tous les cas, privilégiez un parasol en inox et à tête pivotante afin de ne pas chauffer inutilement les surfaces inutilisées. Mieux vaut également choisir un appareil à roulettes, pour pouvoir le déplacer à votre guise. Certains parasols sont encore équipés d'une lampe et d'un thermostat réglable, ce qui permet d'allier l'utile et le confort !

DISTANCE DE SÉCURITÉ

Attention ! Le parasol chauffant ne doit pas être disposé n'importe où. En effet, vous devez laisser un espacement d'au moins 50 cm au-dessus de l'appareil et de 60 cm sur les côtés, afin d'éliminer tout risque d'incendie. ♦ M.K.

CHEMINÉES & POÊLES

Miclo

TOUT L'ART DU FEU

Artisan - Installateur

*déjà plus de dix mille
installations réalisées !*

**Découvrez toute la
gamme 2016 !**



- POSE PAR NOS TECHNICIENS CERTIFIÉS
- GARANTIE DÉCENNALE
- FINANCEMENT POSSIBLE
- CRÉDIT D'IMPÔTS*

VANDŒUVRE-LES-NANCY

1, RUE JEAN MERMOZ - Z.A. "LE RÉVEILLEUX" (face à Gifi)

03 83 57 91 63 • cheminees-miclo.fr

HORAIRES > LUNDI DE 14H30 À 19H • DU MARDI AU SAMEDI : 10H À 12H ET 14H30 À 19H



Des clôtures modulaires et personnalisables

▼ les nouvelles clôtures s'adaptent à tous les jardins et besoins
© Betafence, Fiberdeck

Naguère uniquement destinées à préserver notre intimité, les clôtures se font désormais personnalisables et modulables, pour mieux mettre en valeur nos extérieurs. Faites marcher vos méninges et composez la palissade qui vous ressemble !



Les clôtures ne sont plus simplement utiles : elles font désormais partie intégrante de la décoration du jardin. Exit donc les barrières au style suranné que l'on cachait derrière la végétation, et place au design personnalisable ! Sur

mesure ou modulaires, les palissades sont désormais les stars de nos extérieurs.

AU GRÉ DES BESOINS ET DES ENVIES

Choisir avec soin ses clôtures est primordial car ce

TENDANCE GRANIT



Plans de travail pour cuisine
Douches à l'italienne • Escaliers
Granit • Marbre • Quartz ...

AVANT



RELOOKING

L'APRÈS



SHOW ROOM DE 130 M² À 30 MINUTES DE NANCY !

MARBRERIE GRANITERIE VALSESIA 16 rue du Noyeux - THAON-LES-VOSGES
03 29 39 20 45 - www.tendance-granit.com



sont bien souvent ces séparations qui vont donner le ton général de votre extérieur. Opter pour des modèles bon marché montés à la va-vite n'est pas forcément un bon calcul pour qui veut aménager un extérieur agréable à regarder. D'autant plus qu'il existe aujourd'hui des produits personnalisables à l'envi. En fonction de vos desiderata et du style de votre jardin, vous trouverez des clôtures en fer forgé, en bois composite ou encore en aluminium. Ces deux dernières solutions sont évidemment les plus contemporaines et offrent une personnalisation assez poussée puisqu'elles permettent d'ajuster leur hauteur en fonction de leur emplacement et offrent un choix de finitions presque infini. Vous pouvez ainsi composer une cloison unique en choisissant par exemple un modèle plein, ajouré ou semi-ajouré pour vous préserver des regards extérieurs tout en n'occultant pas complètement la vue. Des matériaux tels que le Plexiglas accompagnent d'ailleurs avec beaucoup de cachet ces clôtures, combinant transparence et luminosité. Les matières métalliques, elles, sont idéales pour créer des formes et des décors très contemporains grâce aux listels.

PLACE À LA MODULARITÉ

Autre spécificité de ces palissades nouvelle génération : la modularité. Certaines permettent en effet de réaliser une infinité de combinaisons pour créer des projets sur mesure. Déplacer, rallonger, enlever... ces panneaux contemporains amovibles associent différents décors empilables à souhait. D'autres ingénieux systèmes offrent la possibilité de choisir l'orientation des lames de votre clôture. Vous pourrez ainsi obtenir un effet ajouré ou occultant au gré de vos besoins. Certains modèles s'adaptent même automatiquement à la position du soleil, à la luminosité et au vent pour des extérieurs agréables à vivre en (presque) toutes circonstances ! ♦ M.K.

DONNONS DES AILES À VOS PROJETS !



**FENÊTRES
ET VÉRANDAS
PVC ALU ET BOIS**



Le spécialiste depuis 30 ans

Nous fabriquons et posons à vos mesures, sans intermédiaire à des prix de fabricant. Notre showroom de 300 m² vous attend à 10 minutes de Nancy.

Nos références, c'est aussi notre réputation et notre savoir-faire.

Crédit d'impôt 30 %. Devis et étude gratuites.

- Fenêtres
- Portes d'entrée
- Portes de garage
- Volets roulants
- Volets battants
- Portail
- Véranda
- Pergolas

Un fabricant pour clients exigeants

**41, AVENUE DES ROSIÈRES
54110 DOMBASLE-SUR-MEURTHE**

03 83 48 54 98

www.weralu.com



LA VRAIE QUALITÉ EST CELLE QUI DURE !

Comment choisir le vitrage de ma véranda ?

Havre de paix, synonyme de douceur de vivre, une véranda est un cocon de charme et de confort. Mais avant de profiter de ses attraits, il est indispensable de bien réfléchir au choix du verre qui la compose.



La véranda se distingue par son toit et ses parois en verre permettant une infiltration optimale de la lumière. Compte tenu de l'augmentation constante du prix des systèmes de chauffage traditionnels et des contraintes liées à l'utilisation d'une cheminée, de plus en plus de foyers y ont recours pour se réchauffer, grâce à son apport en lumière solaire. En 2014, une étude du bureau d'études thermique Cardonnel Ingénierie commanditée par le SNFA (Syndicat national de la construction des fenêtres, façades et activités

Maisons Mesure et Tradition
Nous Concevons et Construisons pour votre bien-être !

Mesure et Tradition
74, avenue Foch 54000 NANCY
03 83 28 78 79

www.mesureettradition.com

PHOTO © VERANDART/ALEXANDRE RETY/FEURETLOIRE13.DR



associées) a ainsi démontré que la construction d'une véranda pouvait réduire nos besoins en chauffage de quelque 28 %. En jouant le rôle de tampon thermique, cette cage à lumière permet de stocker la chaleur pour la redistribuer dans la maison. Alliance parfaite d'esthétique arty et d'économies, l'installation d'une véranda véritablement efficace d'un point de vue thermique implique toutefois de faire les bons choix. En l'occurrence, la qualité de l'isolation et le passage de la lumière dépendent directement du vitrage.

LE VITRAGE SIMPLE : PEU CHER MAIS RICHE EN INCONVÉNIENTS

D'une épaisseur allant de 6 à 10 millimètres, le vitrage simple est, en toute logique, le plus abordable des modèles que nous allons détailler. Toutefois, si sa finesse permet de jouir d'une excellente luminosité, il possède de nombreux inconvénients, occasionnant insidieusement des frais supplémentaires.

En premier lieu, s'il est appréciable de profiter d'une belle lumière pour vaquer à ses occupations, une trop forte intensité peut vous éblouir et gêner votre plaisir. C'est pourquoi, face à ce genre de situation, il est requis d'opter pour un verre à contrôle solaire, destiné à repousser les rayons. Ce que n'offre bien évidemment pas le verre ordinaire...

Deuxièmement, le vitrage simple fournit une isolation thermique plus que médiocre, rendant votre pièce glaciale en hiver et caniculaire en été. Pour éviter ces extrêmes, il est impératif de l'équiper ne serait-ce que de rideaux ou d'un store, afin de filtrer la lumière et de diminuer son impact. Si cela ne s'avère pas suffisant, vous devrez effectuer des travaux d'isolation.

En outre, si vous avez d'ores et déjà opté pour ce type de vitrage, vous devrez sans aucun doute

BOIS nature

Un producteur proche de chez vous !

LE BOIS DE A à Z, sur mesure

Bois de charpente | charpente taillée
sur mesure | bardage | clôture bois
carport | garage



www.bois-nature.com

BOIS NATURE • 03 83 23 26 72
37 ROUTE HENRY / ZA PARC DE HAYE
54840 VELAIN EN HAYE



espace d'air déshydraté, le double vitrage reste à ce jour la solution la plus fréquemment adoptée par les futurs propriétaires de vérandas. Son épaisseur située entre 20 et 26 millimètres offre une meilleure isolation que son prédécesseur. Très efficace et plébiscité depuis de longues années, le double vitrage s'impose comme la référence actuelle pour réguler les apports solaires estivaux et gérer les déperditions hivernales. Mais cela pourrait bien changer dans les prochaines années avec la démocratisation progressive du triple vitrage...

◀ Plus qu'un salon attendant, la véranda permet de réaliser de précieuses économies de chauffage
© Frenchie Cristogatin

ajouter un système de ventilation pour éviter l'apparition de buée. Autant de raisons qui expliquent que cette solution soit tombée en désuétude.

LE DOUBLE VITRAGE : LE PLUS COURANT

Composé de deux vitres séparées par un mince filet de gaz isolant, en l'occurrence l'argon, ou par un

LE TRIPLE VITRAGE : UN RÉSULTAT OPTIMAL AU PRIX FORT

D'une épaisseur moyenne de 44 millimètres, bien qu'elle puisse varier de 36 à 54, le triple vitrage offre une isolation thermique optimale sans pour autant nuire à la luminosité. Si ce dernier système possède de nombreuses qualités en termes

**Plus de 20 ans
d'expérience
au service
de votre projet**

*Des constructions
dans l'air du temps !*

*Nos dessinateurs élaboreront
pour vous un projet sur mesure.*



**TERRAINS
À BÂTIR,
RÉHAINVILLER,
MONT SUR MEURTHE,
BLAINVILLE SUR L'EAU.**

ECR vous apporte toutes les garanties constructeur
Z.A. du Douaire St-Aignan 54360 Blainville-sur-l'Eau

📞 03 83 75 08 35 - ecr54.fr



d'efficacité et de confort, son prix pour le moins élevé peut le rendre prohibitif pour la plupart des consommateurs.

Quel que soit le modèle pour lequel vous optez, vous pouvez toujours l'optimiser avec des verres spécifiques. Outre le modèle à contrôle solaire cité précédemment, vous pouvez miser sur un verre autonettoyant, capable de détruire les composants organiques venant recouvrir sa surface, ou pour du verre feuilleté, résistants aux chocs et aux effractions.

Maintenant que nous avons listé les avantages et les inconvénients de chaque type de vitrage, il n'appartient qu'à vous de prendre la bonne décision en accord avec votre budget.

Le vitrage en polycarbonate est une excellente alternative au verre. Très résistant aux chocs, plus abordable et il offre une isolation optimale été comme hiver et reste une valeur sûre pour le toit de votre véranda.

Ce matériau n'est toutefois pas dénué d'inconvénients. Translucide plutôt que transparent, moins raffiné que le verre, il n'offre pas la même luminosité et peut avoir tendance à jaunir au fil du temps. ◆

CRÉATION & FABRICATION

MOBILIER D'ART & CONTEMPORAIN
 CRÉATION DE PORTES & MIROIRS
 IMPRESSION NUMÉRIQUE
 VERRES ARTISANAUX
 SUR MESURE

Atelier showroom
 Ouvert du lundi au Vendredi de 8h30 à 12h / 14h à 17h

MIROITERIE **MP**

PETITJEAN
 Depuis 1860

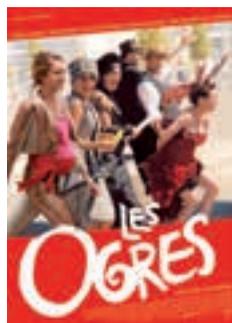
15 allée des peupliers 54180 HOUEMONT
 03 83 55 20 33
 www.miroiterie-petitjean.fr



Des nouvelles de la planète Mars

- **Sortie** 09/03/16 • **Durée** 1h41
- **Film** Français • **Genre** Comédie
- **Réalisé par** Dominik Moll
- **Avec** François Damiens, Vincent Macaigne, Veerle Baetens • **Synopsis** Philippe Mars, essaye tant bien que mal de mener une vie tranquille, entre un fils collégien devenu subitement végétarien, une fille

lycéenne obsédée par la réussite, une soeur artiste peintre aux oeuvres terriblement impudiques et une ex-femme qui bosse à la télé...



Les Ogres

- **Sortie** 16/03/16 • **Durée** 2h24
- **Film** Français • **Genre** Comédie dramatique
- **Réalisé par** Léa Fehner
- **Avec** Adèle Haenel, Marc Barbé, François Fehner
- **Synopsis** Ils vont de ville en ville, un chapiteau sur le dos, leur spectacle en bandoulière. Dans nos vies ils apportent le rêve et le désordre. Ce sont des ogres, des géants, ils en ont mangé du théâtre

et des kilomètres. Mais l'arrivée imminente d'un bébé et le retour d'une ancienne amante vont raviver des blessures que l'on croyait oubliées...



Suite Américaine

- **Sortie** 09/03/16 • **Durée** 2h28
- **Film** Français • **Genre** Drame
- **Réalisé par** Pascale Breton
- **Avec** Valérie Dréville, Kaou Langoët, Elina Löwensohn • **Synopsis** Une année universitaire à Rennes vécue par deux personnages dont les destins s'entrelacent : Françoise, enseignante en histoire de l'art, et Ion, étudiant en géographie. Trop

occupés à fuir leurs fantômes, ils ignorent qu'ils ont un passé en commun.



Évolution

- **Sortie** 16/03/16 • **Durée** 1h21
- **Film** Français • **Genre** Fantastique
- **Réalisé par** Lucile Hadzihalilovic
- **Avec** Max Brebant, Julie-Marie Parmentier, Roxane Duran • **Synopsis** Nicolas, onze ans, vit avec sa mère dans un village isolé au bord de l'océan, peuplé uniquement de femmes et de garçons de son âge. Dans un hôpital qui surplombe

la mer, tous les enfants reçoivent un mystérieux traitement. Nicolas est le seul à se questionner... Prix de la Critique et du Jury au Festival de Gérardmer 2016.

Coup de de la quinzaine



The Assassin

- **Sortie** 09/03/16 • **Durée** 1h45
- **Film** Taïwanais • **Genre** Action
- **Réalisé par** Hou Hsiao-Hsien
- **Avec** Shu Qi, Chang Chen, Yun Zhou

- **Synopsis** Chine, IX siècle. Nie Yinniang revient dans sa famille après de longues années d'exil. Son éducation a été confiée à une nonne qui l'a initiée dans le plus grand secret aux arts martiaux. Véritable justicière, sa mission est d'éliminer les tyrans. A son retour, sa mère lui remet un morceau de jade, symbole du maintien de la paix entre la cour impériale et la province de Weibo, mais aussi de son mariage avorté...



Découvrez notre showroom spécial "cosmétiques" !



- **Rouges à lèvres • Gamme soins visage et corps**
- **+ de 150 couleurs de vernis à ongles semi permanent**
- **Beauté des yeux et du teint**
- **Pour la beauté de vos mains : composez votre kit !**
avec lampe led, base et top finish dans les plus grandes marques de professionnels

-20%

EST SAUNA BEAUTÉ - 30, bld d'Austrasie - 54000 Nancy
Tél. : 03 83 19 19 79 - Fax : 03 83 19 19 80



ABONNEZ-VOUS !

LORRAINE MAGAZINE

Recevez Lorraine Magazine **tous les 15 jours pendant un an !**
Soit 22 numéros, directement chez vous, au **tarif unique de 30€**
vous ne payez **QUE** l'affranchissement.

OUI je souhaite m'abonner à Lorraine Magazine pour un an, soit 22 numéros. M. Mlle Mme

Nom

Prénom

Adresse

.....

Email@.....

Je joins un chèque de 30€ à l'ordre de SCLP
33 av. de la Meurthe 54320 Maxéville



HOROSCOPE

BÉLIER (du 21 mars au 20 avril)

Amour : Soyez vigilant ou vous vous éloignerez de votre partenaire. **Travail-Argent** : Certains de vos projets seront retardés. Gardez quand même votre calme. Vous pourrez consolider votre position mais gare aux erreurs de jugements. **Santé** : Diminution des troubles dermatologiques.



TAUREAU (du 21 avril au 20 mai)

Amour : Vous devrez vous bagarrer pour défendre votre place auprès de l'être aimé ou d'un ami proche. **Travail-Argent** : Dans ce domaine aussi, vous aurez à vous battre mais votre ténacité et votre perspicacité feront pencher la balance de votre côté. **Santé** : Vérifiez votre vue, elle peut être la cause de migraines.



GÉMEAUX (du 21 mai au 21 juin)

Amour : Votre bonheur sera total. Si vous êtes en couple, l'autre ne saura que faire pour vous rendre la vie agréable. Si vous êtes seul, votre ciel est propice à une rencontre. **Travail-Argent** : Vous réaliserez de brillantes performances. **Santé** : Adoptez une meilleure hygiène de vie.



CANCER (du 22 juin au 23 juillet)

Amour : Apprenez à vous méfier des personnes que vous ne connaissez que depuis peu. **Travail-Argent** : Vous serez prêt à étudier avec attention les propositions que l'on pourra vous faire. Gardez un esprit critique. **Santé** : Le moral est en hausse et le physique suit.



LION (du 24 juillet au 23 août)

Amour : Vous entrez dans une période harmonieuse où affection et sensualité iront de pair. Vous apprenez petit à petit à maîtriser vos impulsions. **Travail-Argent** : Vous êtes sur la bonne voie, ne relâchez pas la pression. **Santé** : Il est aussi important de dormir, pensez-y !



VIERGE (du 24 août au 23 septembre)

Amour : Une ambiance de tendresse et de séduction est favorable à tous. **Travail-Argent** : Prudence ! Vous risquez de vous laisser influencer par des personnes peu fiables qui chercheront à se servir de vous et vous entraîneront dans des aventures hasardeuses. **Santé** : Vous êtes tonifiant et votre bonne humeur sera communicative.



BALANCE (du 24 septembre au 23 octobre)

Amour : Les rapports affectifs ne seront pas des plus simples. A la maison, l'ambiance risque d'être électrique. **Travail-Argent** : Vous savez mieux que personne combien il est important d'avoir des alliés dans le monde du travail. **Santé** : Ne gaspillez pas votre énergie.



SCORPION (du 24 octobre au 22 novembre)

Amour : Vous rêvez tout haut, vous vous sentez le cœur libre et l'amour vous tend les bras. **Travail-Argent** : Peut-être un peu trop insouciant cette semaine, ressaisissez-vous et pensez un peu plus au travail. **Santé** : Vous faites preuve d'une bonne hygiène de vie qui vous protège. Continuez comme ça.



SAGITTAIRE (du 23 novembre au 21 décembre)

Amour : Semaine un petit peu maussade pour vos rapports sentimentaux. Vous risquez de manquer d'entrain. **Travail-Argent** : Vous saurez défendre vos idées avec enthousiasme et conviction. **Santé** : Baisse d'énergie, couchez-vous plus tôt.



CAPRICORNE (du 22 décembre au 20 janvier)

Amour : Vous ferez une rencontre surprenante, insolite, en milieu de la semaine. **Travail-Argent** : Les démarches que vous entreprendrez, les contacts sociaux que vous aurez, vous donneront entière satisfaction. **Santé** : Évitez les plats trop épicés et riches en gras.



VERSEAU (du 21 janvier au 19 février)

Amour : Vous accorderez un peu plus de liberté à vos proches. **Travail-Argent** : L'ambiance sur votre lieu de travail sera particulièrement agréable. Un succès financier est possible dans les domaines de l'art ou de l'immobilier. **Santé** : Excellente forme.



POISSONS (du 20 février au 20 mars)

Amour : D'agréables nouvelles provenant de parents ou enfants vous donneront de grandes joies. **Travail-Argent** : Ne vous vexez pas pour quelques critiques sans méchanceté et qui vous feront très certainement progresser dans votre travail. **Santé** : Passez plus de temps à table et soyez moins pressé, vos douleurs d'estomac seront moins fréquentes.



RECETTE



Restaurant La Mignardise

Didier Metzlerd

Tél. 03 83 32 20 22 • lamignardise.com

Toute la semaine de 12h à 13h30 et de 19h à 21h30
sauf mardi soir, samedi midi et dimanche soir.

Salade de confit de canard aux lentilles vertes du Puy, chiffonnade d'endives

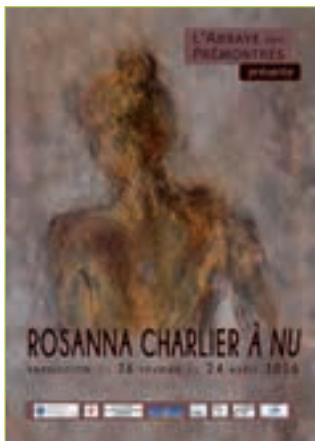
Ingrédients pour 4 personnes :

- 4 cuisses de canard de 300 à 400g • Herbes de Provence • Gros sel
- Graisse d'oie • 1 paquet de lentilles vertes du Puy à faire tremper 24h dans de l'eau froide • 1 carotte émincée • 1 oignon ciselé
- 1 bouquet garni 4 gousses d'ail • 4 endives à ciseler dans le sens de la longueur • Quelques brisures de noix • Huile & vinaigre de noix

Préparation :

Parsemer de gros sel et d'herbes de Provinces vos cuisses de canard et les confire dans la graisse d'oie au four à 100° pendant plusieurs heures (cela ne doit pas bouillir)
Cuire les lentilles après les avoir égoutter : suer l'oignon et la carotte puis mouiller à l'eau froide 2 cm au-dessus ou en bouillon de poule de préférence. Cuire doucement sans jamais faire bouillir.
Assaisonner à la fin, une pointe de vinaigrette
Conserver 5 feuilles d'endive par personnes pour le décor puis couper le reste dans le sens de la longueur en julienne. Assaisonner d'une vinaigrette à l'huile de noix.
Dresser autour les feuilles d'endives ; au centre la chiffonnade d'endives surmonter des lentilles puis la cuisse de canard confit.
Bonne dégustation !





EXPOSITION ROSANNA CHARLIER

Du vendredi 26 février au dimanche 24 avril, tous les jours de 10h à 18h. Tarif : 5€, réduit : 3€

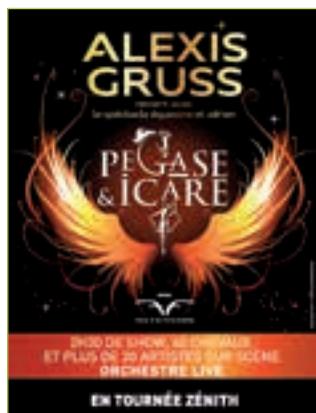
Infos > abbaye-premontres.com

L'Abbaye des Prémontrés de Pont-à-Mousson accueille l'artiste Rosanna Charlier, pour son exposition "Rosanna Charlier à nu". Découvrez ses tableaux et peintures : nus, paysages abstraits, autoportraits...

PEGASE & ICARE AU ZENITH DE NANCY

Tarif compris entre 25€ et 70€. Du samedi 23 avril au dimanche 24 avril. *Infos > ticketmaster.fr*

Pénétrez dans le monde de PEGASE & ICARE entre terre et ciel, avec ce spectacle extraordinaire et enchanteur né d'une rencontre : celle de la famille Gruss et de la Compagnie Les Farfadais des frères Haffner,



comptant parmi les meilleurs acrobates aériens au monde.

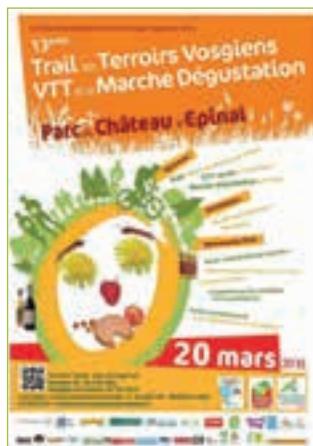


SALON DE L'ENTREPRISE LORRAINE À TOMBLAINE

Stade Marcel Picot à Tomblaine. Mardi 22 mars de 9h à 18h. Gratuit. *Infos > salon-entreprise-lorraine.fr*

Un véritable lieu d'échanges avec des experts qualifiés pour faire avancer tous vos projets d'entreprises. Au programme : happy hours, conférences, rencontres et speed dating entreprises ! Ouvert à tous les porteurs de projets, les créateurs et

preneurs, les dirigeants, franchisés, auto-entrepreneurs, les salariés, jeunes diplômés, étudiants. Invité d'honneur : Rémi Larousse Maître en illusionnisme combinant mentalisme, théâtre, improvisation et interactivité avec les spectateurs.



TRAIL DES TERROIRS VOSGIENS

Le 20 mars 2016 au Parc du Château d'Épinal. *Infos > 03 29 29 23 23 ou traildesterroirsvosgiens@vosges.chambagri.fr*

Pour cette 13^e édition du Trail des Terroirs Vosgiens, du trail individuel ou par équipe sur 22 km, du VTT rando sur 21, 30 ou 40 km mais aussi une marche dégustation de 8 ou 14 km.

FESTIVAL JEUX ET CIE

Du vendredi 11 au Dimanche 13 Mars. Centre des Congrès Parc des

Expositions de Epinal. Gratuit.

Infos > jeux-et-cie.fr

Pour sa 5^e édition, le Festival Jeux et Cie à Epinal vous invite à découvrir la diversité des Jeux de Société, classiques ou récents, pour petits et grands. Au programme : démonstrations, initiations, tournois et plein de jeux et animateurs à votre disposition !

RESTAURANT



> Le Petit Comptoir Cuisine de terroir revisitée

A deux pas du château de Lunéville, le Petit comptoir vous propose une cuisine généreuse et délicate dans une ambiance conviviale. Quelques spécialités : pain perdu d'escargots à l'ail des ours, suprême de pintade écume de cameline, petit Lorrain. Salles pour séminaires et groupes. Parking privé avec l'hôtel Les Pages. Fermé samedi midi et dimanche soir.

5, Quai Petits-Bosquets
54300 Lunéville 03 83 73 14 55
hotel-les-pages.fr

Pompes Funèbres - Marbrerie

ROC • ECLERC

Parce que la vie est déjà assez chère !

Nancy - Vandoeuvre - Saint Max - Toul - Frouard - Pont à Mousson
Lunéville - Dombasle - Baccarat - Neuves Maisons

24h / 24 - Tél : 03 83 55 55 55



meurthe & moselle HABITAT et l'AS Nancy-Lorraine coorganisent la 9^{ème} édition des trophées du fair-play. Des centaines de jeunes devront prouver qu'ils ont autant de talent pour taper dans un ballon que respecter leurs concitoyens et la planète.

Ce rendez-vous sportif et ludique attendu, s'adresse aux jeunes de 6 à 14 ans, principalement des quartiers d'habitats sociaux. Se déroulant à travers le département avec le précieux concours de dizaines de partenaires associatifs, culturels et institutionnels, la manifestation bénéficie du soutien des clubs de foot locaux et des municipalités.

TROPHÉES DU FAIR-PLAY 2016

MERCREDI 23 MARS 2016 - JARVILLE

MERCREDI 30 MARS 2016 - VANDEOEUVRE

MERCREDI 6 AVRIL 2016 - CHAMPIGNEULLES

MERCREDI 20 AVRIL 2016 - PONT A MOUSSON

MERCREDI 27 AVRIL 2016 - JOEUF



GRANDE FINALE AU STADE MARCEL PICOT LE MERCREDI 4 MAI 2016

Les partenaires de l'édition 2016 des Trophées du Fair-Play



LES OPTICIENS MUTUALISTES CASSENT LES PRIX DES VERRES*



*Sur une sélection de verres unifocaux, progressifs et solaires. Voir conditions auprès de votre opticien.

christopher
matt.fr



LES OPTICIENS MUTUALISTES
VOTRE VUE. NOTRE PRIORITÉ.

PLUS D'INFOS SUR WWW.UTML.FR

Bar-le-Duc 1 rue du Cygne - 03 29 79 26 72

Épinal 1 rue de la Marne - 03 29 35 26 20

Metz 3 rue de Verclay - 03 87 18 00 80

Metz 5 Rue Charlemagne - 03 87 55 98 00

Nancy 45 rue des Ponts - 03 83 37 80 30

Pont-à-Mousson 20 Place Duroc - 03 83 81 27 12

Remiremont 43 rue Charles de Gaulle - 03 29 62 52 52

Saint-Dié-des-Vosges 4, quai du Maréchal de Lattre de Tassigny - 03 29 55 18 20

Sarreguemines 7 rue Nationale - 03 87 28 07 77

Thionville 2 avenue Clémenceau - 03 82 53 26 00